

click!

002

CLICK
DERGİSİ 3
AYDA BİR
YAYINLANIR
CLICK
MAGAZINE IS
PUBLISHED
ONCE EVERY
THREE
MONTHS

MİMARLIK ARCHITECTURE

İÇMİMARLIK INTERIOR

TASARIM DESIGN

YAŞAM LIFE

KÜLTÜR CULTURE

MAISON&OBJET
PARİS;
ULUSLARARASI
TASARIM FUARI

MAISON&OBJET PARIS;
INTERNATIONAL
DESIGN EXHIBITION

SAKARYA S20SB

AYDINLAT!
LIGHT IT UP!

KONU TOPIC

OKULLARA MİMARİ DOKUNUŞ

ARCHITECTURAL
TOUCH TO SCHOOLS

JAVA BODRUM OFİS

JAVA BODRUM OFFICE

PROJE PROJECT: JAVA BODRUM OFİS | JAVA BODRUM OFFICE
MİMARİ ARCHITECTURE: H. AGAH ERKAN, RHIZOME MİMARLIK | RHIZOME ARCHITECTURE **KONUM**
LOCATION: MUĞLA, TÜRKİYE | MUĞLA, TURKEY **ÜRÜNLER PRODUCTS:** INTEGRA EXPANDED METAL ASMA TAVAN SİSTEMLERİ, LUMUNER LED AYDINLATMA SİSTEMLERİ | INTEGRA EXPANDED METAL CEILING SYSTEMS, LUMUNER LED LIGHTING SYSTEMS
FOTOĞRAF PHOTO BY: GÜRKAN AKAY



006

**MAISON&OBJET
PARİS;
ULUSLARARASI
TASARIM FUARI**

MAISON&OBJET PARIS;
INTERNATIONAL DESIGN
EXHIBITION



010

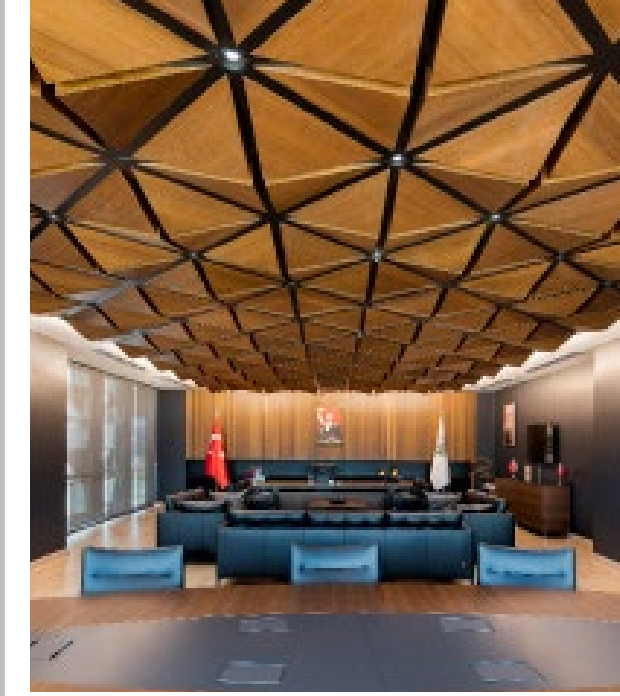
**RÖPORTAJ
INTERVIEW**

**BURAK
PEKOĞLU**



014

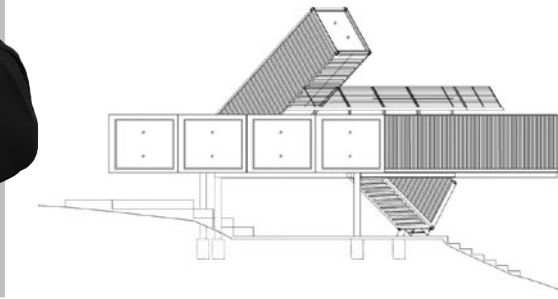
SAKARYA S2OSB



021

**6 SIRADIŞI YEŞİL
OKUL PROJESİ**

6 EXCEPTIONAL GREEN
SCHOOLS



022

**OKULLARA
MİMARİ
DOKUNUŞ!..**

ARCHITECTURAL TOUCH TO
SCHOOLS!..

026

**GEZİ TRAVEL
İSKOÇYA
SCOTLAND**



030

**AYDINLAT!
LIGHT IT UP!**



click!

Tasarım - İçerik Design - Content

TASARIM YAYIN GRUBU
Bahariye Caddesi Nevzemin Sk. No: 6/A 34710 Kadıköy - İstanbul T +90 216 418 39 38

tasarimgroup.com.tr

Click, Tasarım Yayın Grubu tarafından ASPEN A.Ş adına yılda 4 sayı olarak hazırlanmaktadır.

Click, has prepared as four edition to ASPEN A.Ş. by Tasarım Publishing Group. Cannot be purchased.

aspen.com.tr

KENTSEL İTERMEDYA: ŞEHİR, ARŞİV VE HİKÂYE

URBAN INTERMEDIA: CITY, ARCHIVE, NARRATIVE

7 MART MARCH 2018 - 1 NİSAN APRIL 2018
SALT GALATA



Kentsel İntermedya, projenin üç bileşeni olan kent, arşiv ve hikâyeyi bir araya getiren bir araştırma, bir metodoloji denemesi ve bir arayüzdür. Her hikâye, kentsel çevre ve süreçlere dair mevcut anlayışları sorgulamak üzere, iç içe geçen bir dizi matris üzerinden bugünün meselelerini tarihi ve mekânsal boyutlarıyla araştırır. Matrislerin aracılık ettiği hikâyeler, sergide yorumlamaya, ayrıntılandırılmaya ve anlamsal olarak yeniden kurgulamaya açıktır. Arşiv kısmıysa, kaynağıyla künyelenerek hikâyelere eşlik eden muhtelif görsellerden oluşur. Bu şekilde, saha çalışması ya da arşiv araştırması esnasında edinilen her bir belge, fotoğraf, harita, film ve videonun tarihsel ve nesnel bütünlüğü korunur. Kat -1’deki sergi mekânında ekranlara yansıyan hikâyelerle eş zamanlı olarak akan bu arşiv kayıtlarının bir kaynak havuzu meydana getirmesi, her bir belgenin bir diğer anlatıcı ve kurgusallıkla bambaşka hikâyelerin önünü açabileceğine işaret eder.

Urban Intermedia is a research project, an experiment in methodology, and an interface that brings into association the three components of the work: city, archive, and narrative. Each narrative explores contemporary issues historically, spatially, and through dense intermedial matrices that challenge our understanding of urban environments and processes. The stories they tell are radically open to interpretation, elaboration, and the interactive construction of meaning with viewers of the exhibition. In the archive, each piece of media used in the narratives is identified and documented along with its source, so that each document, photograph, map, film and video clip –gathered through fieldwork and archival research– retains its historical and material integrity as an object. Synchronized with the narratives, the archival register is projected onto the screen where it constitutes a rolling repository from which –the exhibition suggests– a multitude of different narratives could be constructed.

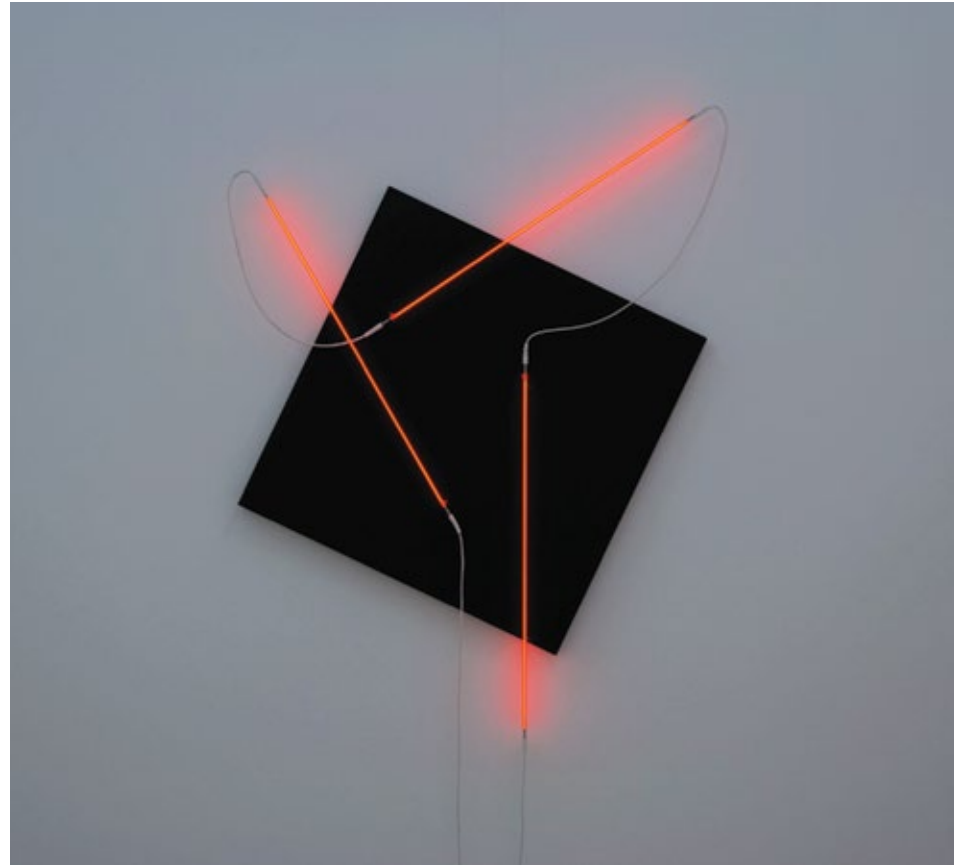


ALACAKARANLIK TWILIGHT

3 MART MARCH 2018 - 19 AĞUSTOS AUG. 2018
BORUSAN CONTEMPORARY

Şair ve ressam Metin Eloğlu’nun (1927-1985) çalışmalarını çıkış noktası olarak alan sergi, medya sanatının Borusan Çağdaş Sanat Koleksiyonu’nda yer alan çarpıcı örneklerini sunacak. Serginin küratörlüğünü, koleksiyondaki eserleri daha önce sırasıyla Leyla Erbil, Tezer Özlü, İlhan Berk, Tomris Uyar ve Oktay Rifat’tan aldığı ilhamla hazırladığı sergilerde izleyiciye sunan Dr. Necmi Sönmez üstleniyor. Tam anlamıyla sıra dışı bir sanatçı olan Eloğlu, alışagelmedik bir ressam, nereye konulacağı belli olmayan bir şair. Çok erken sayılabilecek tarihte 1949’da, soyut resimler yapan Eloğlu, 1951’de yayınladığı Düşüklü Tencere isimli şiir kitabıyla, Orhan Veli’den devraldığı olağanüstü dili iletliyor. Dili, renkleri, çizgileri hiç beklenmedik kaynaklardan beslenen sanatçı, hem edebiyat, hem de resim çevrelerinde adeta tırnaklarıyla kazıyarak kendisine bir yer, bir köşe açıyor. Yazdıklarında da çizdiklerinde de nereden geldiği belli olmayan bir hırçnılık, huzursuzluğun getirdiği tırmalamalar var.

Twilight takes as a point of departure from Metin Eloğlu’s (1927-1985) works, presenting striking examples of media art from the Borusan Contemporary Art Collection. The exhibition is curated by Necmi Sönmez, PhD, who had previously organized collection exhibitions inspired by Leyla Erbil, Tezer Özlü, İlhan Berk, Tomris Uyar ve Oktay Rifat at Borusan Contemporary. One of the most extraordinary creatives, Eloğlu is an exceptional painter and an undefinable poet. He was never on good terms with rules, order, discipline, groups. Eloğlu began to make abstract paintings at a relatively early time, in 1949. He published Düşüklü Tencere [Pressure Cooker] in 1951, pushing forward the language that he took over from Orhan Veli. Eloğlu’s language, colors, lines are inspired by unexpected sources, placing him in a niche both within painting and poetry that he opened up for himself. Both in his drawings and writings is a discomfort, an ill temper emerges from an unknown place.

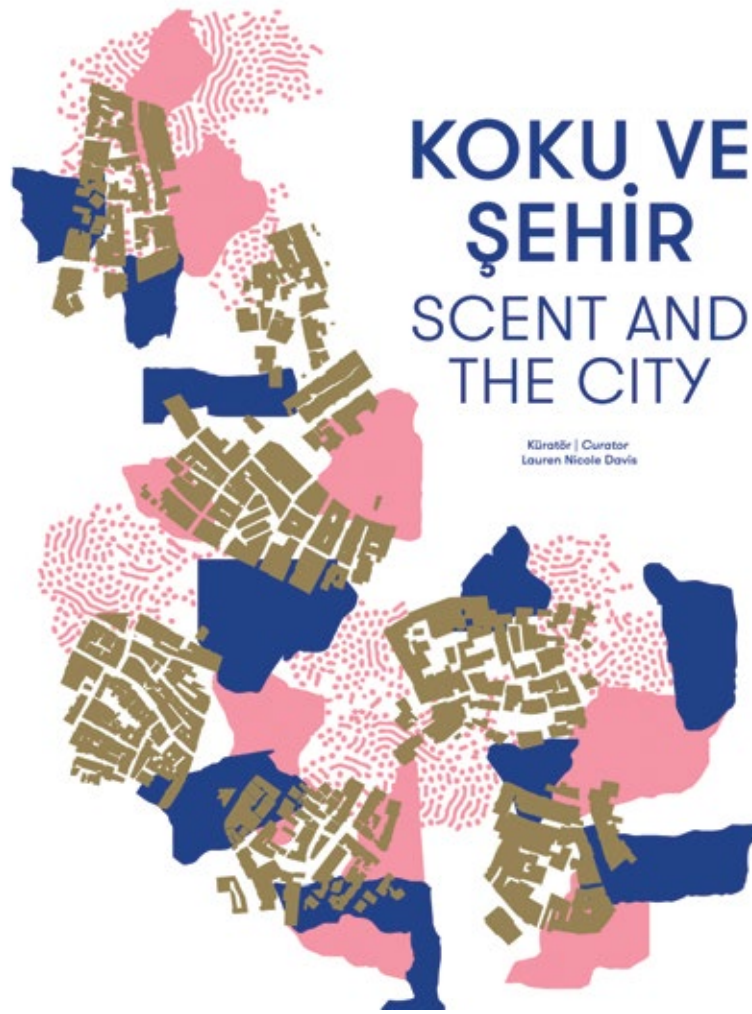


TEŞBİHTE HATA OLMAZ

2 MART MARCH 2018 - 14 NİSAN APRIL 2018
MİXR

“Teşbihte Hata Olmaz” sergisi ise yazıya geçirilmiş sözün görsellikle birleştiği noktalarda teşbihin kazandığı yeni anlamlara bakmayı hedefliyor. Sanatçının görsel çalışmasını yazı ile pekiştirdiği imge zenginliklerini araştırıyor. Serginin doğası, ifade etmek istediğini dolaylı yollardan aktarmayı seçen sanatçının teşbihte hata yapma payını saklı tutuyor. Yazı ve renk, malzeme, ışık arasındaki paslaşmanın ön planda olduğu çalışmalar, ironiye kazandırılabilir yeni açılımların izini sürüyor.

The exhibition “Teşbihte Hata Olmaz” aims to take a look at the new meanings gained by metaphors, at the spots where written language coincides with visuality. It explores the richness of images where the artists can reinforce their visual works with written material. The nature of the exhibition reserves the right of making mistakes while comparing for the artists, who choose to express what they mean indirectly. The featured works in which the transition between writing and color, material and light are in the foreground, trace new expansions that can be brought to irony.



KOKU VE ŞEHİR SCENT AND THE CITY

6 OCAK JAN. 2018 - 31 MART MARCH 2018
ERİMTAN AREKOLOJİ VE SANAT MÜZESİ

Koç Üniversitesi Vehbi Koç Ankara Araştırmaları Uygulama ve Araştırma Merkezi (VEKAM), 2018 yılının ilk sergisini tarihin kokularına ayırdı. Anadolu Medeniyetleri Araştırma Merkezi (ANAMED)’in İstanbul’daki galerisinde sergilenen ve yoğun ilgi gören Koku ve Şehir sergisi, Koç Üniversitesi VEKAM ve Erimtan Arkeoloji ve Sanat Müzesi işbirliğiyle bu kez de Ankaralılar ile buluşuyor. Antik dönemden başlayarak Anadolu uygarlıkları ve kültürlerinin kokularını ele alarak tarihsel hikâyelerini anlatan sergi 6 Ocak Cumartesi günü ziyaretçilerine kapılarını açıyor. Sergi, ziyaretçileri bir zamanlar Anadolu topraklarında yaşamış medeniyetlerin tarihsel koku dünyasını keşfetmeye davet ediyor. Kahve, nane ve kolonya gibi günümüzün hakim kokularından pek çok örneğin yanı sıra geçmiş dönemlerin esintilerini taşıyan safran, buhur ve amber gibi birçok kokunun da aralarında yer aldığı 50’yi aşkın koku, 31 Mart 2018 tarihine kadar Erimtan Arkeoloji ve Sanat Müzesinde ziyaret edilebilecek.

At the beginning of 2018, Koç University’s Vehbi Koç Ankara Studies Research Center (VEKAM) dedicates its new exhibition to the scents of history with the collaboration of Erimtan Archaeology and Art Museum. The “Scent and the City” exhibition invites visitors to use their noses to discover the worlds of the civilizations that once lived in Anatolia. More than 50 scents will be exhibited until March 31st, at the Erimtan Archaeology and Art Museum, including historically significant scents such as saffron, frankincense, and agarwood, and modern-day scents such as cologne, linden trees, and burning coal.

media.architecturaldigest.com



BİR ULUSU GİYDİRMEK: 1956-2000 YILLARI ARASI SÜMERBANK DESENLERİ SERGİSİ

DRESSING A NATION: SÜMERBANK PATTERNS BETWEEN THE YEARS OF 1956-2000

1930’lu yıllardan itibaren Türk ekonomisi tarihinde cumhuriyet dönemi süresince yapılan en önemli atılımlardan biri olan Sümerbank, özelleştirilinceye kadar sanayileşme hamlesinin temelini teşkil eden sembol isimlerinden biri olmuştur. Sümerbank kumaşları özgün desenleri ile ulusal bir tekstil desen üslubu ve moda yaratmıştır. Sümerbank’ın üretimi 2000’li yıllardan itibaren tamamen durdurulmuştur. Sümerbank’tan geriye önemli bir tekstil arşivi kalmıştır. Bursa Merinos Tekstil ve Sanayi Müzesi bu arşivi müzeye dönüştürmeyi başarmıştır. Nazilli Basma Sanayii Müessesesine ait kumaş arşivi Adnan Menderes Üniversitesi tarafından, İzmir Halkapınar Basma Sanayii Müessesesine ait arşiv ise İzmir Ekonomi Üniversitesi Güzel Sanatlar ve Tasarım Fakültesi Moda ve Tekstil Tasarımı Bölümü tarafından korunmaya alınmıştır. Aynı bölüm tarafından Dijital Tekstil Desen Arşivi ve Sanal Müze Oluşturulması başlıklı bir proje hazırlanmış, proje kapsamında Sümerbank Halkapınar Basma Sanayii’nin 1956-2001 yılları arasında üretilmiş 6600 kadar kumaş dijital ortama aktarılmıştır.

Sümerbank, one of the breakthrough moves since the 1930s in the republican era of Turkish economic history, had always been a leading name in industrialisation until its corporatization. Sümerbank textiles, with their unique designs, have formed a national patterning style and trend. The production by Sümerbank have been completely shut down since the 2000s, but there remains a textile archive bearing great importance. Within the scope of a new project, some 6600 kinds of fabric produced between the years 1956-2001 by Sümerbank, have been digitalized by İzmir Economy University.



İSTANBUL’UN YENİ SANAT GALERİSİ: İSTANBUL HAS A NEW ART GALLERY: GALERİDENİZ

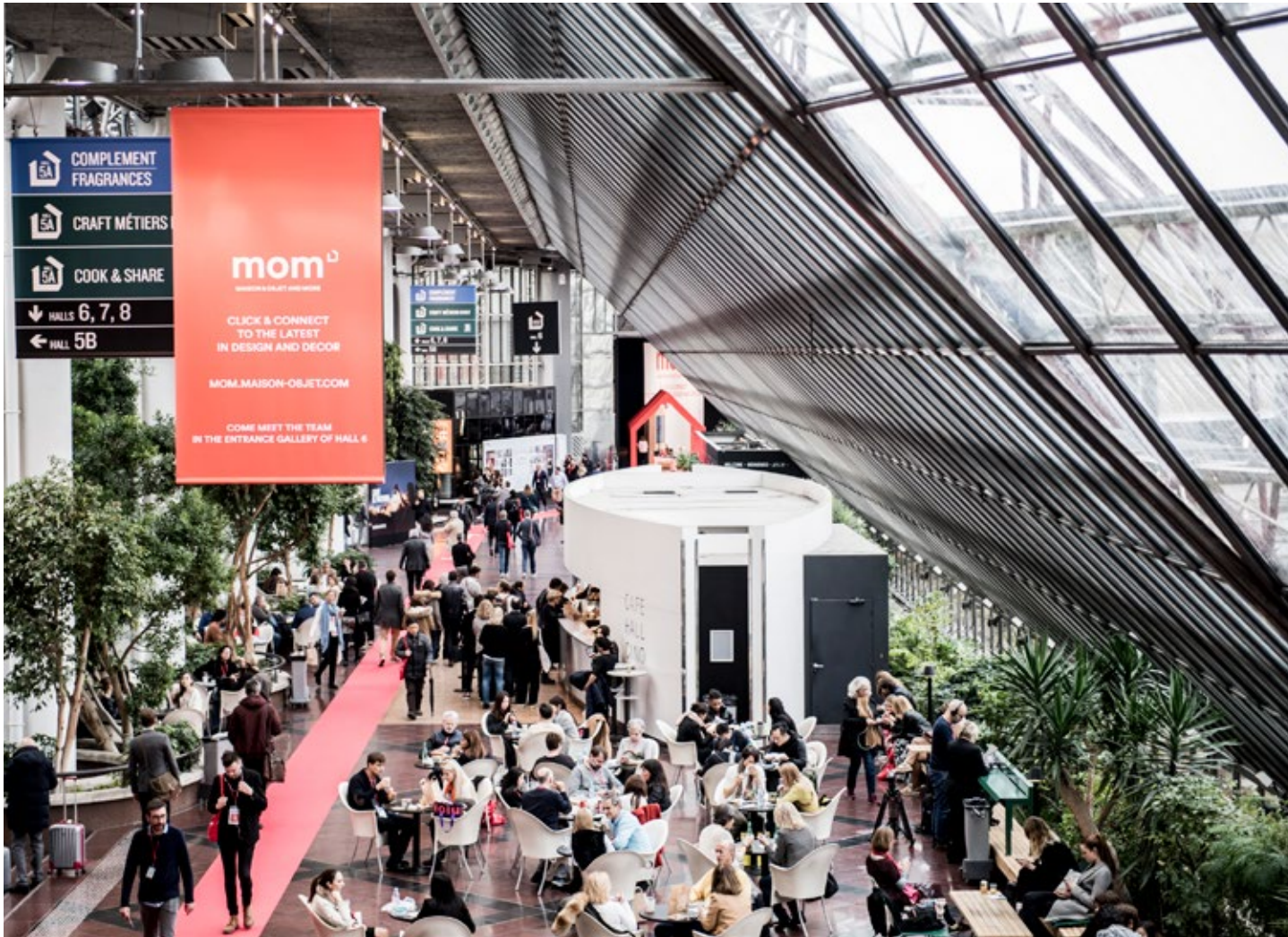
İstanbul yeni bir sanat galerisine daha kavuştu. DenizBank; medya, kültür-sanat, spor ve iş dünyasından pek çok ismin katıldığı özel bir davetle Galerideniz’in misafir sanatçılara açılışını duyurdu. Bugüne kadar yalnızca kendi koleksiyonlarını sergileyen Galerideniz misafir sanatçılara da kapılarını açtı. Sergide, bronz ve cam sanatının en güzel örnekleri sunulurken, açılışa özel olarak Aysin İşeri Atöyesi sanatçıları ve Ayşen Savcı’nın imzasını taşıyan eserlerden meydana gelen Gl’ozne’da bir çok sanatseverle buluştu.

İstanbul has a new arts gallery. Galerideniz, by DenizBank used to exhibiting its own collections, now opens its doors to guest artists. Supreme examples of bronze and glass crafting were exhibited, alongside with Gl’ozne, a new exhibition by Ayşen Savcı and Atelier Aysin İşeri artists.

MAISON & OBJET PARIS ULUSLARARASI TASARIM FUARI

EV DEKORU, İÇMİMARİ, YAŞAM TARZI KÜLTÜRÜ VE TRENDLERİ İÇİN ULUSLARARASI BİR OTORİTEDE OLAN MAISON & OBJET PARIS FUARI 19 -23 OCAK TARİHLERİNDE GERÇEKLEŞTİ.

1995 yılından bu güne MAISON & OBJET, yaşam tarzı, iç mekan ve tasarım endüstrisi profesyonelleri için dünyanın en önde gelen etkinliği. Her etkinlik yaklaşık 3.000 katılımcı ve 85.000'in üzerinde ziyaretçi getiriyor ve bunların % 50'si Fransa dışından geliyor. MAISON & OBJET, yeni ilişki ve yeni yetenekleri teşvik ederek, mevcut ve gelecekteki trendleri hakkında fikir edindirdiği en son ilham kaynaklarını yılda iki kez sunuyor. Bu etkinlik marka geliştirme ve iş büyümesi için etkili bir katalizör durumunda. Eylül 2016'da piyasaya çıkan dijital platform MOM (Maison&Objet and More) etiketler, üreticiler, zanaatkarlar ve tasarımcılar sergileyerek ürünlerden gelen en son haberleri kapsamlı bir şekilde sunuyor. Global iç sanayi bu yıl %2 büyüdü. Bu yeni kazanılan ivme Ocak 2018 MAISON & OBJET sırasında doğrulandı. Fuar, Fransız ve uluslararası alıcıların rakamları belirgin bir şekilde yükselen rakamlarla ziyaretçi sayısını artırdı ve ziyaretçilere hem kapsamlı hem de dikkatli bir şekilde segmente ayrılarak diğerlerinden farklı olarak son kullanıcıya ilham kaynağı oldu. 89.495 ziyaretçiyle en son Ocak 2017 fuarına göre% 4 daha fazla ziyaretçi aldı. Son dört fuar için istikrarlı bir şekilde büyüyen Fransız alıcılar, fuarı ziyaret etti. Fuar ayrıca, Çin, ABD ve Rusya için en yüksek büyüme oranları ile AB dışından gelen ziyaretçilerin sayısının giderek artan ziyaretçilere ev sahipliği yapıyor.



MAISON & OBJET PARIS INTERNATIONAL DESIGN EXHIBITION

MAISON & OBJET PARIS EXHIBITION, WHICH IS AN INTERNATIONAL AUTHORITY FOR HOME DECOR, INTERIOR DECORATION, LIFESTYLE CULTURE AND TRENDS, HAS BEEN REALIZED ON 19-23 JANUARY DAYS.

Since 1995, MAISON&OBJET has been the world's foremost event for professionals of the lifestyle, interior and design industries. Every edition brings together some 3,000 exhibitors and more than 85,000 unique visitors – of which 50% hail from outside France. Promoting new contacts and emerging talents, MAISON&OBJET presents twice a year the latest sources of inspiration by shedding insight into current and future trends. The event became an effective catalyst for brand development and business growth. Launched in September 2016, the digital platform MOM (MAISON&OBJET AND MORE) offers a comprehensive overview of the latest news from and products by exhibiting labels, manufacturers, artisans,

craftspeople and designers. The global interior industry has grown by 2% this year. This newfound momentum was confirmed during the January 2018 MAISON&OBJET. The fair registered an increase in visitor numbers, with figures for French and international buyers markedly on the rise, and inspired visitors with a high-end offering unlike any other, both comprehensive and carefully segmented. With 89,495 visitors, the latest edition received 4% more visitors than the January 2017 fair. French buyers, whose numbers have been growing steadily for the past four editions, visited the fair. The fair is also hosting increasingly more visitors from outside the EU, with the highest growth rates for China, the USA and Russia.



Mingus / Lightyears



Moku - Actus / Nissin Mokkou Japan



Workshop Chair / Muuto



Luv / Duravit

YILIN TASARIMCISI
DESIGNER OF THE YEAR

CECILIE MANZ

A SCANDINAVIAN WOMAN!

MAISON&OBJET PARIS her yıl endüstriyel tasarım ve iç mimarlık sektörünün en sıra dışı isimlerini onurlandırmak için Yılın Tasarımcısı'nı seçiyor. Ocak 2018'de MAISON&OBJET PARIS Danimarkalı tasarımcı Cecilie Manz'ı ve yeteneğini kutlamayı seçti. Cecilie Manz, çocukluğunda sık sık seramikçi olan ailesinin evlerindeki stüdyoya girip kille oynadığını hatırlıyor. ... 1997'de Danimarka Kraliyet Güzel Sanatlar Akademisi'nden mobilya tasarımı diplomasını aldıktan sonra Helsinki Sanat ve Tasarım Üniversitesi'nde eğitimini geliştirmek üzere Finlandiya'ya taşındı. Bir sonraki yıl ise, Kopenhag'ın merkezinde kendi stüdyosunu açtı. Yaratıcılığını beslemek için şehrin canlılığına ihtiyaç duysa da, her akşam banliyödeki bahçeli evine dönmekten ve doğal elementlerle buluşmaktan mutluluk duyuyor.

With every new edi-on, MAISON&OBJET PARIS elects a Designer of the Year to honour one of the most outstanding names in industrial and interior design worldwide. In January 2018, MAISON&OBJET PARIS has chosen to celebrate the talent of Danish designer Cecilie Manz. As a child, Cecilie Manz remembers she would always slip away to the studio her ceramicist parents kept in their house to sink her hands into the clay... After earning a diploma in object and furniture design from the Royal Danish Academy of Fine Arts in 1997, Cecilie Manz moved to Finland to further her education at the University of Art and Design in Helsinki. The very next year, she founded her own studio in the heart of Copenhagen. Even though she needs the vibrant feel of the city to feed her creativity, she is still happy to commute back to her suburban home and garden every evening to reconnect with the elements.

ASTANA EXPO CITY

ASTANA'NIN İKONİK YAPISINDA TERCİH INTEGRA

Kazakistan'ın başkenti Astana'da gerçekleşen EXPO 2017 için, fuar alanı olarak inşa edilen ikonik yapıda Aspen'in Integra Metal Asma Tavan Sistemleri tercih edildi. "Geleceğin Enerjisi" sloganıyla gerçekleşen fuarın en görkemli yapısını oluşturan bölüm, ana ülke standı olarak da kullanılan 80 metre çapında ve 100 metre yüksekliğindeki küre oldu. Tümüyle çelik, titanyum, alüminyum ve dev küresel camlardan oluşan fütüristik yapı, Teknoloji Müzesi olarak da kullanılıyor. Proje tasarımı, açılan yarışmayı kazanan Adrian Smith + Gordon Gill Mimarlık Bürosu tarafından gerçekleştirildi. Dünyaca ünlü birçok tasarımı bulunan

Adrian Smith + Gordon Gill Mimarlık Bürosu, neo-fütüristik mimari akımın en ünlü temsilcisi olarak biliniyor. Proje, aralarında ödüllü iç mimar Khuan Chew, tiyatro ve konser salonu tasarımcısı Charcoal Blue, taşıyıcı sistem tasarımcısı Prof. Dr. Werner Sobek'in de yer aldığı uluslararası bir ekip tarafından, Sembol İnşaat önderliğinde hayata geçirildi. Integra Metal Tavan Sistemleri'nin birbirinden çeşitli tavan tipleriyle donatılan projede, lineer sistemin sürekliliği ve dizayn esnekliği kürenin tavanlarına hayat verdi.

■



In this iconic building, constructed as an exhibition space for EXPO 2017 in Astana, Kazakhstan, Integra Metal Ceiling Systems by Aspen were preferred. The key structure of the exposition, was the sphere, measuring 80 m in diameter and 100 m in height. The futuristic structure, constructed entirely from steel, titanium and gigantic spherical glasses, also functions as a technology museum. The project was designed by competition winner Adrian Smith + Gordon Gill Architecture Firm, The firm,

having several world famous designs, is known to be the most important representative of neo-futuristic architecture. The project was constructed with an international team including prizewinner interior architect Khuan Chew, concert hall designer Charcoal Blue, load bearing systems designer Prof. Werner Sobek, led by Sembol Construction. With various ceiling types of Integra Metal Ceiling Systems used in the Project, the linear continuity and design flexibility vivified the sphere's ceilings.

PROJE PROJECT: ASTANA EXPO CITY / ASTANA EXPO CITY **MİMARİ ARCHITECTURE:** ADRIAN SMITH, GORDON GILL ARCHITECTURE **KONUM LOCATION:** ASTANA, KAZAKİSTAN / ASTANA, KAZAKHISTAN **ÜRÜNLER PRODUCTS:** INTEGRA LINEER METAL ASMA TAVAN SİSTEMLERİ, ARMSTRONG OPTIMA L CANOPY TAŞ YÜZÜ ASMA TAVAN SİSTEMLERİ **FOTOĞRAF PHOTO BY:** EMRE DÖRTER



BURAK PEKOĞLU

BINAA

BINAA mimarlık kimdir? Kuruluş hikâyeniz nedir?

BINAA, yaklaşık on yıl Amerika geçmişimdeki mimari eğitim, uluslararası gözlem ve iş tecrübemin birikimi üzerine 2012 yılında start-up olarak kurduğum bir mimari tasarım ve araştırma stüdyosudur. Stüdyonun temel hedefi Building (İnşa), Innovation (Yenilik), Arts (Sanat) ve Architecture (Mimari) kavramları çerçevesinde, Araştırma, Tasarım ve Uygulama esasları arasında kuvvetli bir etkileşimin nitelediği sıra dışı bir disiplinler arası ortak çalışma modeli ile diyalog oluşturmaktır. Her tasarım süreci farklı insan kaynakları, coğrafya, zaman, bütçe ve teknoloji koşulları altında meydana gelir. Ancak, bu koşullar, çoğu zaman bir projenin mükemmeliyetine meydan okuyan kısıtlamalar haline gelebilir. BINAA olarak, iki temel soru ile yol almaktayız: Bu söz konusu kısıtlamaları üretim süreci esnasında deneyimler yardımıyla nasıl azaltabilir ve nasıl daha etkin, estetik, uyumlu ve anılmaya değer yapı alanları ve kavramsal modeller elde edebiliriz? Stüdyomuzun hedefi araştırma ve uygulama arasındaki görünür olmayan tasarım süreçlerini aydınlatmaktır.

Stüdyonuzun kuruluşundan bu yana mimari tasarım sürecinizi şekillendiren araştırma, tasarım ve uygulama üçgeninde oluşan mimari bakış açınız projelerinize nasıl yansımaktadır?

Günümüzde mimarlık tekillikler üzerine değil, kolektif düşünme ile ilgilidir. Çoğu mimarın amaçladığı gibi alışılmışın dışında düşünmek, böylece mimarlardan beklenen düşünce çemberinin dışına çıkmak, farklı disiplinlerden insanların, mühendislerin, iş adamlarının, işçilerin, zanaatkarların ve kullanıcıların, özgün bakış açılarını anlamak/anlatmak için bir araya gelmesi ile mümkün olur. Bu farklı perspektiflerin hepsi bir mimari eserin yaratılmasında nasıl birleştirilebilir? Örneğin, bir zanaatkar bir fikri mühendis ya da üreticiden daha farklı algılar ve düşünce şekilleri bir araya gelir. Mimari projeler, teatral üretimler olarak düşünülebilir. Yapı tamamlandıktan sonra bir sahne halini alır; inşa edilmesinde emeği geçenler ise izleyici konumundaki sakinlere o yapının varlığı ile deneyimlerini aktaran oyuncular. Her proje yeni bir başlangıç, yeni bir macera, sorumluluk ve en önemlisi yenilikçi fikirleri deneyimlemek istediğimiz yaratıcı süreçtir.



SAKARYA ŞEHİR KÜTÜPHANESİ
©BINAA

Geriye baktığımızda teatral sürecin bizim için şekillendirdiği mimari üretim; içinde yeni hikâyelerin, yeni oyun alanlarının ve yaratıcı sahnelerin yer almak istediği projeler ortaya çıkarabilmektir.

Geriye baktığınızda vizyonunuzu ön plana taşıyan projelerinizden en önemlileri hangileridir?

Geçtiğimiz yıl Architizer A+ Awards düzenlenen ödül töreninde Mimari ve Metal Kategorisinde Dünya Birincisi olan S2OSB Yönetim binası projemiz BINAA'nın yerel başansının uluslararası platformda duyulması ve ekibimize yeni kapılar açması anlamında büyük önem taşımaktadır. S2OSB projesinin yerel olarak Sakarya bölgesinde farkındalık ve prestij kaynağı oluşturmalarının ardından, yollarımızın kesiştiği Sakarya Büyükşehir Belediyesi ve Kültür ve Turizm Bakanlığı işveren ortaklığında tamamladığımız Sakarya Şehir Kütüphanesi ve Bilgi Erişim Merkezi projesi ön plana çıkmaktadır. Bu yıl uygulamasına başlanacak ve Türkiye genelinde pilot olacak bu proje şehirlerimizin sosyokültürel anlamda odak noktasını oluşturmayı hedeflemektedir. Yenilikçi kütüphane modeli olarak her yaştan yerel kullanıcının global kültür ağı ile entegrasyonunu sağlayacak ve mimari estetiğiyle dikkat çekecek bilgi erişim merkezi olmayı hedeflemektedir. BINAA'nın kurulum sürecine baktığımızda sıra dışı yapım tekniği ve doğal taşı bina cephesine uyarlama şekli ile dikkat çeken projelerimizden birisi de Bursa'da tamamladığımız Argül Weave'dir.

Uluslararası ödül aldığınız projenizi ön plana çıkartacak olursak, S2OSB yönetim binasının tasarımının nasıl şekillendiğinden bahsedebilir misiniz? Bu binayı tasarlarken misyonunuz neydi? Sakarya 2. OSB gelişmekte olan Türkiye sanayisinin önemli üretim ağılarına ev sahipliği yapmaktadır. Karşınızda işveren olarak S2OSB'nin yönetimini üstlenen beş farklı firmanın yöneticilerinin ve kendilerinin belirlemiş olduğu işveren temsilcisi bulunmaktaydı. Profesyonel anlamda bütçeyi ve hedeflerimizi en baştan planlayabildik. Bu sayede tasarım ve uygulama sürecine de entegre olarak aldığımız kararlar doğrultusunda gerçekleştirebildik.

İşveren heyeti tarafından ön görülen vizyoner yaklaşımın yanı sıra, mimari ekip olarak yapmamız gereken; yönetimi heyecanlandıracak, inandırarak,

ihtiyaçlarını karşılayacak ve içerisindeki sanayi bölgesini uluslararası anlamda temsil edecek bir tasarımı ileri sürebilmektir. Yatayda genişleyen alışlagelmiş endüstri yapılarının merkezindeki yapı; ortak kullanıma açık odak noktası olmaktadır. Mimari kurguda endüstriyel alanda yenilikçi bakış açısı oluşturabilecek idari ofisler ve çok amaçlı konferans salonunu S2OSB'nin ortak kullanımına sunduk ve dışarıya açılan kurumsal vizyonlarını yansıtmayı hedefledik.

Yapı gerek formu gerekse cephe tasarımıyla organize sanayi bölgesi içinde ikonik bir yere sahip. Bu tasarım kararlarını nasıl aldınız?

Yüksekliğin sınırlandığı endüstriyel yerleşim alanında yan yana getirilmiş farklı fonksiyondaki iki birleşik kütlelerin kullanımına yönelik birbirine zıt olan geçiş ve opak cephe dillerinin nasıl bütüncül bir şekilde çalışabileceğini sorguladık. Projede de işlevsellik ve estetik anlamında iletişim kurabilmenin ötesinde etkin sosyal alanlar ve çalışma alanları oluşturabilmek önceliğimizdi.

Siz bu tasarımı çevreye nasıl bir ilişki kurmayı hedeflediniz?

Ortaya çıkan sonuç mühendislik ve sanat disiplinlerini harmanlayarak binanın içeriğinin çevresine estetik ve fonksiyonel anlamda dışa vurumudur. Böylesine bir yapının tek başına var olmasının yanı sıra sanayi ve sanayicilerin gelişimine ayna tutacak ve onların yenilikçi düşüncelerine, paylaşımlarına altyapı oluşturabilecek bir zemin yaratmayı amaçladık. Böylesine radikal bir yapının farkındalık oluşturarak çevresinin de bundan cesaretleneceğini düşünüyoruz.

Şehir merkezinde bir yönetim yapısı tasarlamakla böyle bir bölgede tasarlamak arasında ne gibi farklılıklar var? Bu durum tasarım sürecinizi nasıl etkiledi?

Ekip olarak yalnızca şehir merkezlerine odaklanmıyoruz. Aksine, mimarinin ve tasarımın öncelik olmadığı yerlerle ilgileniyoruz. Bu doğrultuda gözlemlerimizi gündeme getirerek, toplulukları, kendilerine ve çevrelerine yeni açılardan bakmaya teşvik ediyoruz. Örneğin, İstanbul'dan yaklaşık iki saat uzaklıkta Sakarya bölgesinde yer alan S2OSB projemiz, bölge için ikonik bir proje oldu; sanayi bölgesi için genel merkez ve konferans salonu olarak tasarlanan yapı, bölgenin

yönetim ve mühendislik vizyonunu mimari vizyonumuzla bir araya getirdi. Bölgede örnek bir yapı oluşturarak, insanların yeni bakış açılarıyla tanıştırmayı hedefledik. Mimari tasarımın en güzel yanlarından bir tanesi her projede yeni yerler keşfetmek ve o yerlerle ilişki kurup oradaki kullanıcıların perspektifinden bakabilmektir. Bu süreç her ne kadar zorlayıcı olsa da bir o kadar da keyif verici ve ufuk açıcıcıdır. Karşılıklı koşulları ve niyeti ortak paydada sağlayabildikten sonra dünyanın her noktasında ve özellikle mimari tasarım ile değer katabileceğimiz yerlerde çalışabilmek isteriz.

Yapıyı en çok öne çıkaran cephe tasarımı için ilham kaynağınız neydi? Yarı geçiş cephe malzemesi iç mekanla dış mekan arasında nasıl bir ilişki kuruyor?

Endüstriyel yapıların cephe ve büyük ölçekteki kapı tasarımlarında kullanılan metal sacılara verilen alışlagelmiş geometrik formları az malzeme kullanarak fonksiyona yönelik güç elde edilmesi ile oluşan endüstriyel estetikten ilham aldık. Tasarım fikri olarak Sanayinin yönetimini sembolize edecek bu binanın cephesinde metale form vererek endüstriyel anlamda matematiksel estetiği, cephede oluşturduğumuz algoritma ve akışkan doku ile yansıtmayı hedefledik. Metal levhayı dolu ve geçiş-perfore olarak işleyerek, cepheyi sarma fikrini geliştirdik. Dolayısıyla tek malzeme ile fonksiyonların ihtiyaçlarına göre konferans salonundan (opak), ofislere (geçirgene) doğru değişkenliği sağlayabildik. Panellerin geometrik bükümleri kendi içerisinde yapısal özellik kazanmasının yanında gün ışığını farklı açılarda yansıtan ve iç mekanda filtreleyen ritmik bir dil oluşturdu.

Yapının cephesinde yansıtılan mimari dilin iç mekanlarda da devam ettiğini görüyoruz. Yapının iç mekan kurgusu nasıl şekillendi?

Cephede tasarladığımız geometrik dili koruyarak konferans salonunun iç mimarisini fonksiyona yönelik adapte ettik. Konferans salonunun iç kabuğu akustik açıdan tasarlanmış, geometrik, lamine ahşap panellerden oluşuyor. Ofis tarafında ise şeffaf çalışma alanlarını kavrayan ikincil cephe tasarımı fuayeden görünümü ile bambaşka bir etki yaratmaktadır.

"BÖYLESİNE BİR YAPITIN TEK BAŞINA VAR OLMASININ YANI SIRA SANAYİ VE SANAYİCİLERİN GELİŞİMİNE AYNA TUTACAK VE ONLARIN YENİLİKÇİ DÜŞÜNCELERİNE, PAYLAŞIMLARINA ALTYAPI OLUŞTURABİLECEK BİR ZEMİN YARATMAYI AMAÇLADIK"



NOBIS-INTERIA MALL
©Burak Pekoglu

S2OSB Konferans salonu çeşitli endüstri alanlarını, ilgili kitleleri bir araya getirmek ve birleştirmeyi hedeflemektedir. Konferans salonunun tasarımı akılda kalıcı ve fonksiyon olarak butik ölçekte çok amaçlı etkinliklere ev sahipliği yapabilmektir. Böyle bir birleşim, bir yandan endüstrinin sahip olduğu büyük potansiyele dikkat çeker, bir yandan da Türkiye'nin iç bölgelerindeki bu potansiyeli ortaya çıkarmada tasarım ve mimarinin önemli rolünü gösterir. Konferans salonunun tasarımı için 3D model üzerinden geometrik varyasyonları akustik danışmanımız ile test ederek ideal formu elde ettik. Ardından üç boyutlu tasarımı mock-up çalışmaları ile geliştirerek sahaya aktarabildik.

Metal ve camın yoğun olarak kullanıldığı yapıda ısı, ışık ve ses kontrolünü nasıl sağladınız?

Cephedeki geometrik doku, metalin yansıtıcı özelliği ve güneş ışığının farklı saatlerdeki değişkenliği cephe etrafında dinamik bir algı oluşturur. Genel olarak baktığımızda ise konferans salonunda dolu olarak başlayan ve ritmik olarak artan perfore paneller, ofis tarafından cepheden koparak güneş kırıcı işlevi görmektedir. Çalışma alanlarında direkt gün ışığını kırarak mekansal konfor sağlayacak şekilde ışığın geçirgenliğinin ve ısı seviyesinin kontrolünü sağlayabildik.

Devam eden projeleriniz var mı? Nelerdir?

Gündemimizde Kültür ve Turizm Bakanlığı ve Mardin Valiliği'yle beraber ilerlettiğimiz ve çok değer verdiğimiz Mardin Şehir Kütüphanesi var. Ülkemizin güneydoğu bölgesinde hayal ettiğimiz kurguları, bölgenin koşullarını ve ihtiyaçlarını en iyi şekilde analiz ederek dikkatle uygulamayı hedefliyoruz. Umarız ilerleyen zamanlarda bu projemizle Mardin'in eşsiz kültürel tarihine değer katabilecek yenilikçi bir şehir kütüphanesi ve bilgi erişim merkezini hayata geçirebiliriz. Uygulanmasına devam eden, yakında tamamlanacak ve dikkat çeken projelerimizden biri de Interia'dır. Burada mobilya markalarını bir araya getirerek insanların keyifli zaman geçireceği ve aynı zamanda sergilere, seminerlere, konferanslara ve araştırma fonksiyonlarına ayrılmış üst katta yeni fikirlerle etkileşime gireceği marka değeri taşıyan bir yapı kurgusunun dış kabuğunu ve ortak kullanım alanlarını tasarladık. Modern iç mekan atriumlardaki çatı ışıklıklarından gün ışığı ile aydınlanıyor ve 200 metre uzunluğundaki çift kavisi

sanatsal metal cephe tasarımı ile birlikte sadece bir alışveriş merkezi değil sosyal bir alan yaratmayı da amaçlıyor. Üzerine yoğunlaştığımız ilgi çekici konularımızdan bir tanesinde ARGE olarak ilerlettiğimiz SUMO (Sustainable Modul) projemizdir. Bu projede enerji verimliliği ve kolay uygulamaya yönelik özel üretim teknolojileri araştırıyoruz. İlerleyen zamanlarda araştırmalarımızı prototip haline getirmeyi hedefliyoruz.

■

Who is BINAA? How did you started?

BINAA is an Architectural design and research studio founded as a start-up in 2012, after my Architectural education, international observation and business experience in my 10 years in USA. Our main goal is to form an interdisciplinary collaboration model qualified by a powerful interaction between Research, Design and Application, within the scope of Building, Innovation, Arts and Architecture. All design procedures are shaped under different conditions of human resources, location, time, technology and finances. But these conditions can oftenly become limiting agents challenging the perfection of the project.

As BINAA, we proceed with two essential questions: How can we eliminate these limitations during production and how can we create more functional, aesthetic, adaptable building areas that are remembered?

Our aim is to illuminate the invisible steps between research and application.

How does your architectural perspective, formed between research, design and application, and shaping your design process since the foundation of your studio, reflects on your projects?

Modern day architecture is not about singularities, but collective thinking. Thinking outside the box, can only be achieved through interdisciplinary collaboration between architects, engineers, businessmen, laborers, craftsmen and users. How can these different perspectives can be binded during the process of an architectural creation? Architectural projects can be seen as theatrical productions. After the construction's done, it becomes a stage; ones that helped constructing it are the actors passing on their experiences to the users, who are the audience. Every project is a new beginning, a new adventure, responsibility and most important of all, a creative process where we want to try innovative ideas.

"WE AIMED TO CREATE AN INNOVATIVE COMMONGROUND FOR THE INDUSTRIALISTS. WE THINK THAT A RADICAL CONSTRUCTION LIKE THIS WILL RAISE AWARENESS AND ENCOURAGE ITS ENVIRONMENT"

S2OSB KONFERANS SALONU
©Thomas Mayer



Looking back, which are some of your most important projects?

Our S2OSB Management Building Project, came first in the world in Architecture and Metal category at the Architizer A+ Awards, is very important and helped us gain international recognition. The local success we achieved with S2OSB led us to collaborate with Sakarya Municipality and Ministry of Culture and Tourism in Sakarya Public Library and Information Center Project. This project will be a pilot in Turkey and aims to create a sociocultural focal point in our cities. Another remarkable Project in BINAA's history is Argul Weave in Bursa, with extraordinary construction techniques and façade details.

Focusing on your international prizewinner project, how was the design process for S2OSB Management Building? What was your mission in this design?

Sakarya 2nd Organised Industrial Region accomodates important industrial hubs of developing Turkish industry. We were able to plan our goals and budget from the very beginning. As the architecture team, we aimed both to create an exciting project for the executives that will meet their needs, and a design that will represent the region internationally. Located in the center of traditionally horizontal buildings of the industrial site, becomes a public focus. We brought the executive offices and the multipurpose hall into the communal use of S2OSB.

It's an iconic building in the area thanks to its form and facade design. How did you decide on design?

We questioned how to make two contrasting (transparent non-transparent) adjacent facade characters, belonging to two different-functioned units work. Our priority was to build functioning social areas and work spaces.

What are your opinions on the building's interaction with the surrounding environment?

We aimed to create an innovative commonground for the industrialists. We

think that a radical construction like this will raise awareness and encourage its environment.

What are the differences between designing a building at the city center versus in an area like this? How was your design affected by it?

As a team, we don't focus on urban centers, on the contrary, we prefer to work on places where architectural design is not a priority. S2OSB located in a two-hour drive from Istanbul, became an iconic building for the region. We tried to introduce a new perspective by setting an example. One of the best perks of architectural design is to discover new places on each project, and to observe from the locals' standing point. It's an eye-opening process. We are willing to work anywhere around the globe, especially in places where we could enrich with architectural design.

What was the source of design inspiration for the the building's highlight, the facade? How does the semi-transparent material connect the interior with the exterior?

We found or inspiration in large-scale sheet metal doors and facades in industrial buildings. We tried to show the mathematical aesthetic of the industry with the fluid pattern of our facade. We created the idea of enwrapping the facade with perforated, pervious sheet metal, and in doing so, we were able to provide variability with a single material for different needs of different functions; from the multicultural hall (non-transparent) to the offices (transparent). Geometric construction of the panels served them structural stability, while reflecting the natural light in varied angles and filtering it, creating a rhythmic pattern.

We can see that the exterior style continues in the interior. How was the interior scheme formed?

We preserved the geometric pattern we designed for the facade, and functionally adapted it into the conference hall. The inner shell of the conference hall is

cladded with geometric, laminated wood acoustic panels. On the office area, the secondary facade is visible through the transparent working area, which creates an entirely different effect with the sunlight filtered through it forming shadows.

How did you achived the warm interior atmosphere despite the metal coldness of the facade? What is the connection between interior&exterior materials?

We chose to use natural stone and wood on the interiors as opposed to metal on the facade, creating a contrasting relationship between the spaces and materials.

What kind of spaces did you aim to provide the users while designing the offices and working areas?

Upon entering the building, there is a conference hall, a small exhibition space and a foyer on the left hand side. Located on the right are office foyer and the transparent offices reserved for the architecture and engineering offices of S2OSB, and also the meeting room, cafeteria and archives. The chief executive office is situated on one end of the L shaped corridor the greeting hall, reception and the secretary on the other. A sense of infinity is generated by the mix of reflections of the materials such as natural stone floorings, glass partitions and black PVC ceilings. We wanted to represent the management's vision in the most elegant way with the specialised working and meeting areas. Aside from meeting it's users' needs, the building also functions publicly through the conference hall.

How did you design this part of the building?

S2OSB conference hall aims to unite different industrial branches and various communities. The memorable design allows hosting multi-purpose events. This union draws attention to the great potential that the industry has, while showcasing the importance of architecture and design in revealing it. For the design, we tested the geometric variations with our acoustics consultant over the 3D model, and we obtained the

ideal form. We were then able to transfer it to the construction site after developing with the help of mock-ups.

How did you manage to control the temperature, light and noise through a facade that is mostly made out of metal and glass?

The geometric pattern on the facade helps create a dynamic feeling with the reflective quality of the metal and different angles of sunlight through the day. The rhythmically distributed perforated panels of the conference hall detach from the facade at the office area, thus serving as sunshade elements. This way we were able to create comfortable working areas by filtering the natural light and controlling the temperature.

Do You have any ongoing projects? What are they?

Right now we are focused on Mardin Public Library, in which we collaborate with the Ministry of Culture and Tourism, and the Municipality of Mardin. We aspire to construct our plans the best way possible regarding the requirements of Southeast Turkey. We desire to create an innovative public library and data center to enrich the splendid cultural history of Mardin. Interia is another project of ours, due to be completed soon. We designed the exterior shell and community areas of a structure scheme designed for gathering furniture brands together, allowing people to attend exhibitions, seminars, conferences and research studies in it. The modern interiors are illuminated with natural daylight through the skylights at the atrium, and the curved metal facade design aims to create a socialization area, rather than just a mall.

We are also studying on a R&D project called SUMO (Sustainable Module). We're investigating energy efficiency solutions and application technologies. We consider prototyping our research works soon.

Günün farklı saatlerine göre gün ışığının cephe paterninden süzülmesiyle oluşan gölge iz düşümleri iç mekan kurgusunda zamanın değişkenliğini farklı biçimde kullanıcıya aktarmaktadır.

Cephede kullanılan metalin soğuk etkisine karşı iç mekandaki sıcak atmosferi nasıl sağladınız? Dış cephe ve iç mekan malzemeleri arasında nasıl bir bağ var?

Metal cephenin soğuk etkisine karşı, doğal taş ve ahşap kullanımının iç mekanda sıcak bir atmosfer yaratarak; mimari yaklaşımımızda malzeme ve mekan ilişkisi üzerinden kontrast oluşturduk.

Ofisler ve çalışma alanlarını tasarlarken kullanıcılara nasıl mekânlar sunmayı hedeflediniz?

Binayı giriş tarafından karşımıza aldığımızda sol tarafta konferans salonu, minik bir sergi salonu ve fuaye var. Sağ tarafın zemin katında ofis fuaye ve şeffaf ofislerin yer aldığı S2OSB'nin

yönetimini sağlayan yüksek tavanlı mühendislik ve mimari ofisleri, toplantı salonu, yemekhane, arşivler yer alıyor. Üst kat yönetim birimlerini içermektedir. L şeklinde çalışan koridorun bir ucunda ana yönetim ofisi, diğer ucunda toplantı salonu, ortasında müdür ofisi ve karşılama alanı ile sekreteryaya yer almaktadır. Her iki katta çalışan L şeklinde koridorlarda özel üretim ofis bölmeleri siyah ve gri tonları arasında zeminde doğal taş, cam bölme ve tavanda siyah pvc malzemelerinin yansımalarının karışımı ile sonsuzluk hissi sağlamaktadır. Mekanlar doğal ahşap kaplı entegre mobilya duvar ve tavan kaplamaları ile özelleştirilmiş çalışma ve buluşma alanları ile yönetimin vizyonunu en üst seviyede yansıtmayı istedik.

Bina kendi kullanıcısının ihtiyaçlarını karşılamamanın yanında konferans salonuyla da kamuya açılan bir birime de sahip. Yapının bu parçasının tasarımı için nasıl bir yol izlediniz?



ARGUL WEAWE
©Thomas Mayer

SAKARYA S2OSB OFİS BİNASI

BINAA - BUILDING INNOVATION ARTS ARCHITECTURE

Sakarya Bölgesinde yer alan S2OSB, Sakarya İkinci Organize Sanayi Bölgesi Yönetim Kurulu'nun yönetim binası, genel merkez ve konferans salonu işlevlerini üstleniyor. Yönetim ve mühendislik ekiplerinin vizyonlarını birleştirdiği, bölge için ikonik bir yapı niteliği taşıyan bu bina, insanları yeni açılardan bakmaya teşvik ediyor. Yeni bir bakış açısı, endüstriyel gelişimin ana konseptini yansıtan yeni algılama / öğrenme metotlarına öncülük ediyor. İncelikle işlenmiş metal cephe binayı sarmalayarak yapının, yönetim merkezinden konferans salonuna, çok amaçlı fonksiyonlarına eşlik ediyor. Geometrik dokulu kabuk, konferans salonunda dolu paneller ile başlayarak, dizilimi ritmik bir şekilde artan perfore paneller ile devam ediyor. Ofis alanlarında bu paneller çift cidar işlevi görerek gün ışığının kontrollü bir şekilde filtrelenmesini sağlıyor. İç mekan dış cephe tarafından kamufle edilirken, kullanıcılar dışarıyı görebilmeye devam ediyor. Gün ışığı, eloksallanmış, satine edilmiş, katlanmış ve matematiksel olarak bir kompozisyona uyarlanmış metal dış cephenin görünümünü değiştiriyor. Geceleri ise, aydınlatma tasarımı yapının çift yönlülüğünü vurguluyor; cephenin sağır kısmında, ritmik dağıtılmış perfore panellere entegre edilen aydınlatmalar ile ışıklandırma sağlanırken, ofis alanlarındaki tamamen perfore paneller ile iç mekan aydınlatması alternatif bir cephe algısı yaratıyor. Böylelikle dinamik dış cephe, yapının işlevini sanatsal bir yolla ifade ediyor.

■

SAKARYA
S2OSB OFFICE
BUILDING

©Emre Dörter



©Thomas Mayer



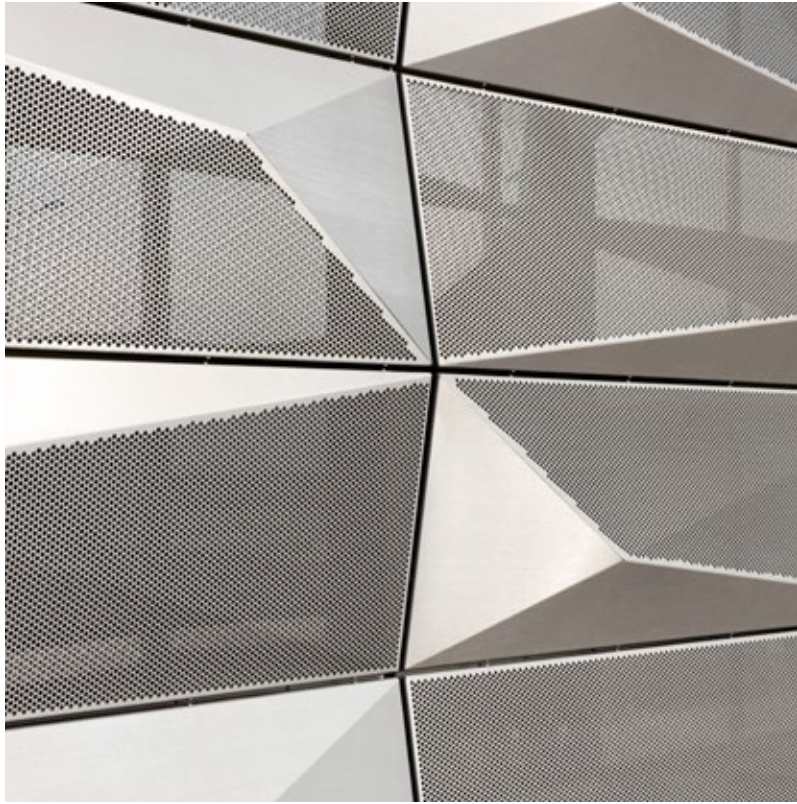
©Emre Dörter



©Emre Dörter

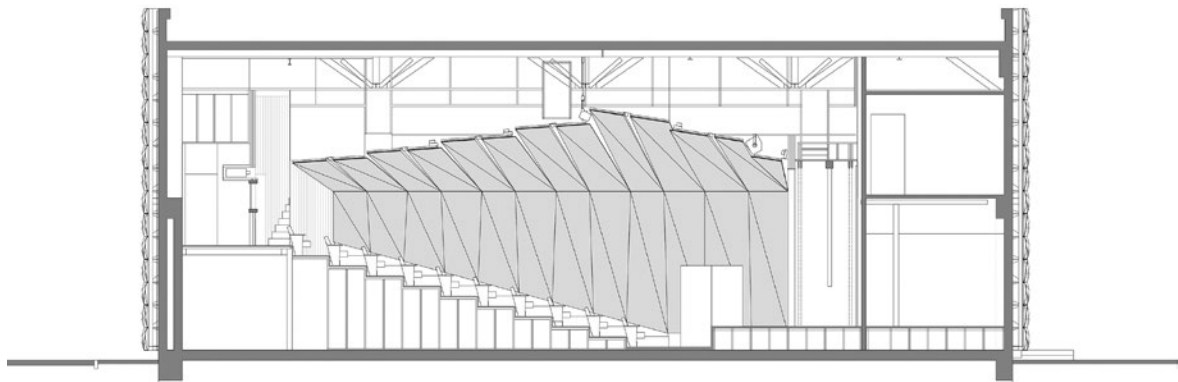
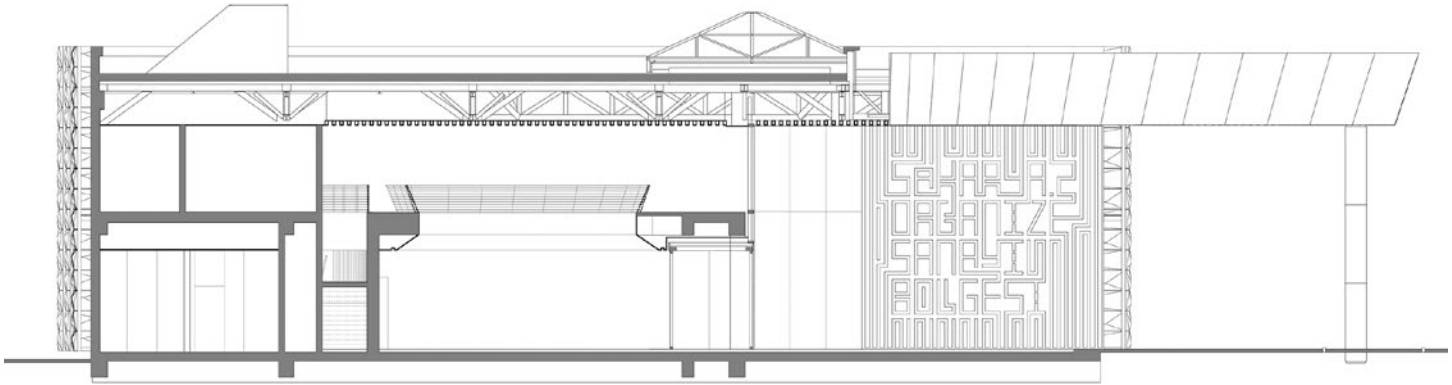


©Emre Dörter



©Thomas Mayer

Situated in the Sakarya region, S2OSB is a pioneering management building, headquarters and conference hall. Uniting the vision of their management and engineering teams, it is also an iconic structure in the area, engaging people into a new way of looking. The façade made of thoughtfully crafted metal, wraps around the building and helps communicate the structure's multi-faceted purpose: from head offices to the conference hall. At the conference hall, the geometrically textured shell starts with mostly solid panels followed by perforated panels, increasing rhythmically until they detach as a double facade that filters controlled daylight to the offices. The interior is camouflaged by the exterior whereas the users can see outside. At night, the lighting design reiterates a dual purpose: at the solid facades, lighting is integrated into rhythmically distributed perforated panels, which then gets fully perforated at the offices where the internal lighting expresses an alternative perception of the facades' pattern. Thus, the façade is dynamic and expressive of the building's purpose in an artful way.



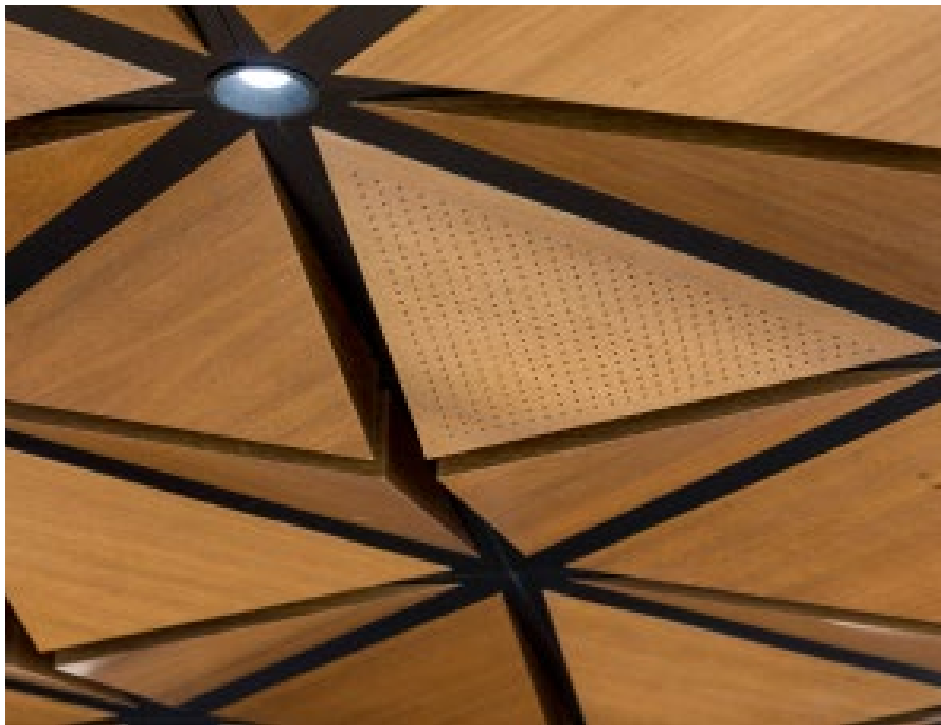


©Emre Dörter

PROJE PROJECT: SAKARYA ORGANİZE SANAYİ
BÖLGESİ YÖNETİM BİNASI / SAKARYA ORGANIZED
INDUSTRIAL ZONE ADMINISTRATION BUILDING
MİMARİ ARCHITECTURE: BINAA - BUILDING
INNOVATION ARTS ARCHITECTURE **KONUM LOCATION:**
SAKARYA, TÜRKİYE / SAKARYA, TURKEY **ÜRÜNLER**
PRODUCTS: DİVERSİA DUVAR GİYDİRME SİSTEMLERİ,
DİVERSİA MODÜLER BÖLME DUVAR SİSTEMLERİ,
DİVERSİA FLUSH STRÜKTÜREL BÖLME DUVAR
SİSTEMLERİ, AYARLI KAPI KASALARI SİSTEMLERİ,
SEPIA ÖZEL ÇÖZÜMLER ASMA AHSAP TAVAN
SİSTEMLERİ / DİVERSİA WALL COVERING SYSTEMS,
DİVERSİA MODULAR PARTITION WALL SYSTEMS,
DİVERSİA FLUSH STRUCTURAL PARTITION WALL
SYSTEMS, SEPIA SPECIAL SOLUTIONS SUSPENDED
WOODEN CEILING SYSTEMS **FOTOĞRAFLAR**
PHOTOGRAPHY: THOMAS MAYER, EMRE DÖRTER

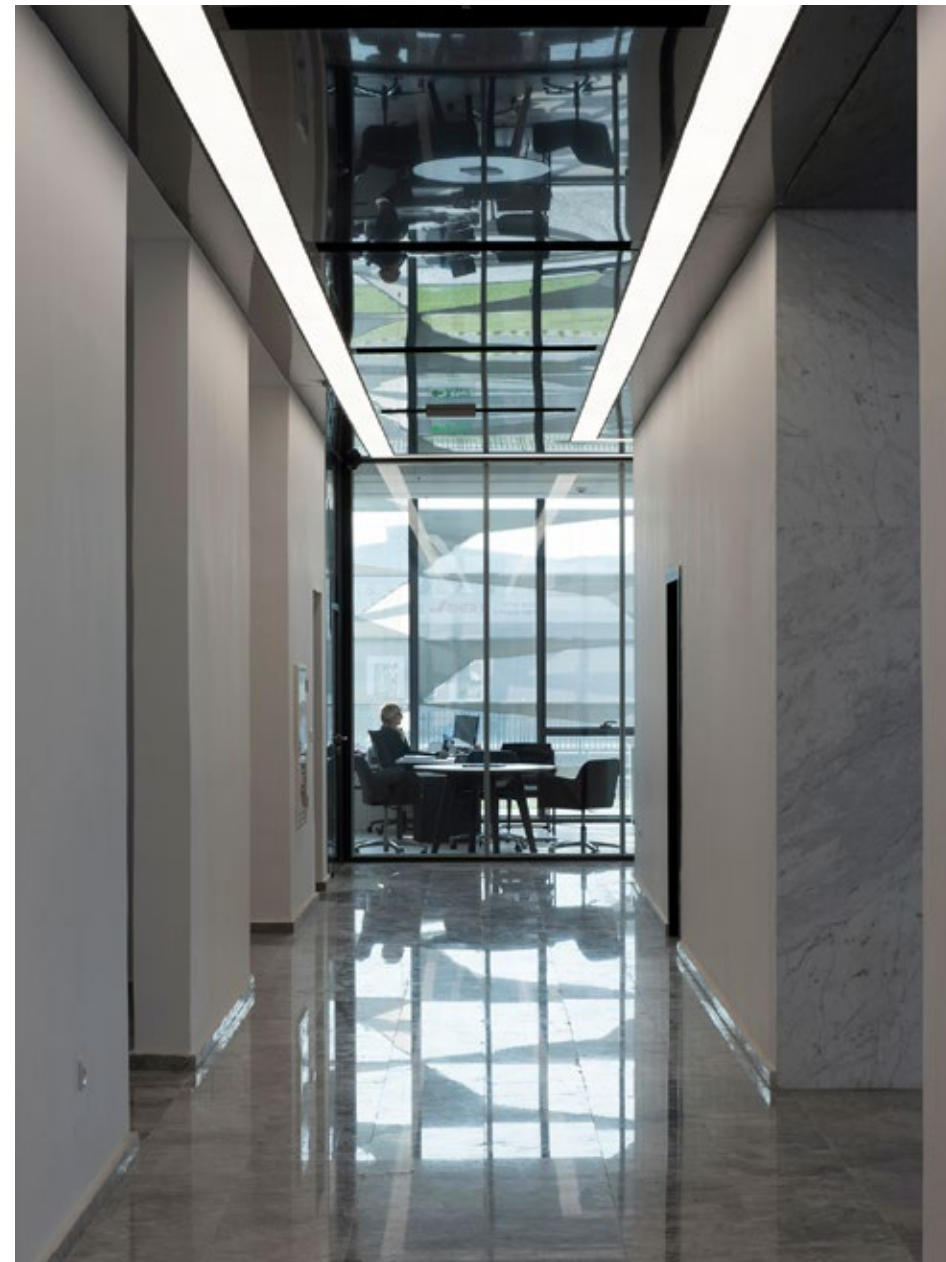


©Emre Dörter



©Emre Dörter

**"YÖNETİM VE MÜHENDİSLİK
EKİPLERİNİN VİZYONLARINI
BİRLEŞTİRDİĞİ, BÖLGE İÇİN
İKONİK BİR YAPI NİTELİĞİ
TAŞIYAN BU BİNA, İNSANLARI
YENİ AÇILARDAN BAKMAYA
TEŞVİK EDİYOR"**



©Thomas Mayer



©Emre Dörter

BİLNET OKULLARI

BILNET SCHOOLS

PROJE PROJECT: BILNET OKULLARI / BILNET SCHOOLS **MİMARİ ARCHITECTURE:** ALI BAYRAK **KONUM LOCATION:** ANKARA, TÜRKİYE / ANKARA, TURKEY **ÜRÜNLER PRODUCTS:** SEPIA GRILL AHŞAP ASMA TAVAN SİSTEMLERİ, LUMUNER LED AYDINLATMA SİSTEMLERİ, INTEGRA METAL CANOPY SİSTEMLERİ, MICROLOOK TAŞ YÜNÜ ASMA TAVAN SİSTEMLERİ, DIVERSA MODÜLER BÖLME DUVAR SİSTEMLERİ / SEPIA GRILL WOOD CEILING SYSTEMS, LUMUNER LED LIGHTING SYSTEMS, INTEGRA CANOPY SYSTEMS, ARMSTRONG ACADEMY DIPLOMA MICROLOOK STONE WOOL CEILING SYSTEMS, DIVERSA MODULAR PARTITION SYSTEMS **FOTOĞRAF PHOTO BY:** EMRE DÖRTER



6 SIRADIŞI YESİL OKUL PROJESİ

6 EXCEPTIONAL GREEN SCHOOLS



Yeşil Okul

Bali'deki bu görkemli okul kampüsü tamamen sürdürülebilir olarak bambudan yapılmış. Mimarlık firması PT Bambu, dört sınıftan oluşan bu spirall yapı içerisinde konut, ofisler, kafeler, spor salonu bulunan Heart of the School'un oluşturduğu zengin ortamı geliştirdi. Okul aynı zamanda güneş enerjisi, biyokütle kazanı ve mikro hidro jeneratör gibi temiz enerji sistemlerini de kullanmakta.

The Green School

This magnificent school campus in Bali is made entirely from sustainably harvested bamboo. Architecture firm PT Bambu developed the rich environment, which consists of four classrooms, housing, offices, cafes, a gym, and the Heart of the School, a spiraling, multi-story building. The school also runs on clean energy systems like solar power, a biomass boiler, and a micro-hydro generator.



APAP Açık Okul

Tasarım ofisi LOT-EK, Kore'deki nakliye konteynırlarından yapılmış bu "korkak" sanat okulunu ortaya çıkardı. Bina'nın sanı kinetik şekli, 8 metre uzunlukta birbirine açıyla yerleştirilmiş ve yerden 3 metre yüksekte konumlanmış nakliye konteynırından oluşmakta. İç mekan ise; iki stüdyo, büyük bir toplantı salonu ve bir galeriden oluşmakta. Aşağıda oluşan açık alan kapalı bir amfi tiyatro ve performans alanı olarak hizmet veriyor.

APAP Open School

LOT-EK came up with this funky art school made from shipping containers in Korea. The building's yellow kinetic shape is a dynamic presence made from 8 angled converted shipping containers lifted 3 meters off the ground. Two studios, a large meeting room, and a gallery make up the inside program, and the covered open area below serves as an amphitheater and performance space.



Oaxaca Plastik Sanatlar Okulu

Meksika Oaxaca'daki bu sanat okulu, sıkıştırılmış toprak atıklarını kullanarak sanat okulu kavramını bir adım daha ileri götürüyor. Taller de Arquitectura, sanatçı Francisco Toledo ile birlikte çalışarak ortaya toprakla kaplı taş duvarlı bir bina, geniş avlu ve yer altı düşük su ekimi içeren gerçekten organik bir kampüs çıkardı. Kuzey yönlü geniş pencereler doğal ışık sağlarken çapraz havalandırma ile kapalı havanın tıkanması önleniyor.

Oaxaca School of Plastic Arts

This art school in Oaxaca, Mexico took it even one step further by using the tailings of other rammed earth projects for its new rammed earth campus studios. Taller de Arquitectura worked with artist Francisco Toledo to create a truly organic campus that includes an earth-bermed stone walled building, ample courtyards, and native low-water plantings. Large north-facing windows provide plenty of natural light, cross-ventilation helps keep the indoor from becoming stuffy.



Sanat, Tasarım ve Medya Okulu

Karşılaştığımız en zarif yeşil binalardan biri, CPG Consultants'ın Nanyang Technological University'deki yeşil çatılı sanat okulu. Kaligrafi hareketi gibi, birbirine bağlanan yeşil çatı, binayı saf manzara haline getiren görsel bir etki yaratıyor. Çatı güzel olduğu kadar akıllı; çimlen muson suyunu ıslatarak fırtına suyunu kontrol ederken soğutma yüklerini önemli ölçüde azaltıyor ve kampüse biyoçeşitlilik katıyor.

School of Art, Design and Media

One of the most elegant buildings we have ever come across is Singapore's green-roofed art school at Nanyang Technological University by CPG Consultants. Like a stroke of calligraphy writ large, two sweeping green roofs create a mesmerizing effect that turns the building into pure landscape. The roof is as smart as it is beautiful – the carpet of grass controls storm water by soaking up monsoon, significantly reduces cooling loads, and adds biodiversity to the campus.



Herwig Blankertz Meslek Yüksekokulu

Bu güneş enerjisi ile çalışan etkileyici Alman Yüksekokulu, daha sonradan okula dönüştürülmüş eski bir ikinci dünya savaşı cephaneliği. Eski binadaki yapısal elemanlar kalırken, 225 kW'lık temiz enerji üreten yeni çatı; gün ışığını içeri alabilmesi için yarı saydam güneş paneli ve camla kaplanmış. Bu sayede doğal olarak havalandırılan ve ışık alan ana yapının içerisine eklenmiş prefabrik derslikler, öğrenmek için verimli bir alan sağlamakta.

Herwig Blankertz Vocational School

This impressive German High School is actually an old WW II Armory transformed into a solar-powered, daylight marvel. While the structural elements remain, the new roof is covered in translucent solar panels and glass, bringing the outdoors in while producing 225 kW of clean energy. Prefab classrooms tucked inside the naturally ventilated building provide an energy-efficient space to learn in.



Proje FROG

FROG'un modüler bir kit olarak ortaya koyduğu sıfır enerji sınıfı okulun kısa sürede aktif hale gelebilmesini sağlıyor. Tasarımın başarısı yalnızca hızlı kurulumundan kaynaklanmıyor, dikkatle incelenen alan dolaylı gün ışığı altında bol miktarda temiz hava sağlamak için hassas bir şekilde tasarlanmış. Binalar, aynı zamanda, okul bütçesini koruyarak enerji kodunu %25 aşacak şekilde dizayn edilmiş.

Project FROG

Modular thinking has gone high-tech with Project FROG's Zero Energy Classroom, which is a meticulously designed kit that allows a school to get up and running in as short a time as possible. The design's success is not just due to its speedy installation however – the carefully conceived space is flooded with indirect daylight and is precisely engineered to provide plenty of clean air. The buildings are also designed to exceed energy code by 25%, keeping the school's budget intact.

OKULLARA MİMARİ DOKUNUŞ!..

Architectural Touch to Schools!..

KALİTELİ VE NİTELİKLİ BİR EĞİTİM İÇİN OKULLARDAKİ MİMARİ TASARIM DOKUNUŞLARININ EĞİTİMİN KALİTESİNİ ARTIRDIĞI TARTIŞILMAZ BİR GERÇEK. 21. YÜZYILDAKİ DEĞİŞİM VE GELİŞMELER, MİMARİ TASARIMLARIN ESKİ ANLAYIŞTAN ÇOK UZAKTA, YENİLİKÇİ BİR ANLAYIŞA SAHİP OLMASINI DA SAĞLAMIS GÖRÜNÜYOR. ARTIK SALT BETONARME YAPILAR YERİNE, MODERN TASARIMLAR İLE YENİDEN DÜZENLENMİŞ OKULLARIN ÖĞRENCİLERE AİDİYETLİK DUYGUSU KAZANDIRACAK, ÇEVRE VE DOĞA İLE BİR BÜTÜN OLMALARINI SAĞLAYACAK, FİZİKSEL VE KİŞİSEL GELİŞMELERİNİN ÖNÜNÜ AÇACAK YENİLİKTE YAPILMASI ÖNEM KAZANIYOR.

Sosyal bireyler yetiştirmenin önünü açabilmek için, çoğu zamanını okulda geçiren ve her an gelişmeye açık olan öğrencilerin okul ortamlarını bu gelişime açık şekle dönüştürmek mimarinin önemini bir kez daha vurguluyor. Her daim yaşayan, çevreye duyarlı okulların inşa edilmesi okulun öğrenciler için bir çekim merkezi olmasını sağlıyor. Alternatif çalışma alanlarının yer aldığı, iç ve dış mekan ilişkisinin kurulduğu mimari tasarımlar, öğrenimi sınıf dışına çıkararak öğrencilerin fiziksel aktivitelerini günlük hayatın bir parçası haline dönüştürüyor. Bunun yanı sıra okullardaki kat adetlerinin yaş gruplarına göre belirlenmesi ve ortak sosyal alanların yaratılması ile öğrencilerin deneyim alanları artıyor. Okul alanlarının daha etkin kullanılması ile küçük eğitim alanları yaratılarak öğretmen ve öğrenci arasında yakın bir ilişkinin kurulması sağlanmış oluyor. Aynı zamanda öğretmen kürsüsünün dikte edici ortadan kaldırılarak, öğrencilerin merkeze konduğu, öğrencilerin birbirlerinden öğrendiği bir öğrenme modeli oluşturularak derse katılımın artırılması sağlanıyor. Eski boş koridor anlayışından uzaklaşılarak, öğrencilerin dinlenerek eğlenebilecekleri, yeni hobiler edinebilecekleri veya var olanları geliştirebilecekleri yeni alanların yaratılması ile yeni bir okul anlayışının da önu açılmış oluyor. Renklerin kişilerin üzerindeki olumlu etkisi üzerine yapılan araştırmalar sonucunda okullarda renk kullanımına daha fazla ağırlık veriliyor. Örneğin, derslikte bulunan tahtanın yer aldığı duvarın renkli bir tonda boyanması ile öğrencinin derse odaklanması sağlanabiliyor. Bunun yanı sıra mekan tasarımında ışık, ses, renk ve tat gibi duyulan devreye girmesi sağlanıyor. Işık dengesinin sağlandığı, ısı ve ses yalıtımının yaratıldığı esnek mekanlar sayesinde öğrenmede büyük bir avantaj sağlanıyor.

Fırsat eşitliği anlayışıyla her bireyin eğitim alabilmesi için sağlayacak engelli parkurları oluşturuluyor ve derslikler, dinlenme ve aktivite alanları buna göre düzenleniyor. Sadece okul içinde değil, okul dışında da yapılacak yenilikler ile öğrencilerin bina içine sıkışıp kalmasının önüne geçiliyor. Öğrencilerin doğa ile bağlarının kesilmemesi için açık alanlarda peyzaj uygulamaları yapılıyor. Böylece doğa ile bütünleşen bir neslin yetişmesine de katkı sağlanmış olunuyor.

IT IS AN ABSOLUTE FACT THAT ARCHITECTURE AND DESIGN ENHANCES THE QUALITY OF EDUCATION IN SCHOOL BUILDINGS. NEW DEVELOPMENTS WITH THE 21ST CENTURY DEEMS TO PROVIDE AN INNOVATIVE PERSPECTIVE TO ARCHITECTURAL DESIGN. INSTEAD OF PLAIN CONCRETE STRUCTURES, WHAT HAS BECOME CRUCIAL IS TO CONSTRUCT INNOVATIVE MODERN SCHOOLS THAT HELP STUDENTS CONNECT WITH THE NATURE AND ENVIRONMENT AND BOOST THEIR PHYSICAL AND PERSONAL GROWTH.

Students, spending most of their time in shools are constantly improving and architecture becomes more important when it comes to create a suitable environment for their self growth. Thanks to new lively, environment-friendly constructions, schools become more of an attraction for students. Buildings connecting the interior with the exterior create alternative spaces, hence education no more confined in a classroom and physical activities are part of the daily life. Building levels are organised according to age groups and common spaces trigger new experiences. Small education spaces strenghten the bond between student and teacher. A new education model where students learn from each other encourages them to better participate in class. New recreational areas provide students opportunities to have fun while resting, and take up new hobbies. In accordance to new studies on effects of colors on people, school buildings are now furnished with more colors; e.g. painting the back Wall of a blackboard in vivid colors can help the pupils focus better. Additionally, elements like light, sound, color and taste are included in spatial design. Flexible spaces with balanced lighting and decent thermal and acoustical insulation ensure a learning advantage. Educational and recreational areas are designed accessible, to provide equal educational opportunity for everyone. Innovations are not limited to schoolbounds, exterior reforms prevent students from being confined to the building. Outdoor landscaping practices secure their connection to the nature, allowing a new generation grow communed with nature.



GROUPE SCOLAIRE PASTEUR

R2K ARCHITECTES

Paris'te bulunan yapı üç anaokulu ve iki ilkokuldan oluşuyor. Yeni yapı, şehir merkezinin kentsel alanını tekrar tanımlamakta çok önemli bir yere sahip. Yapı, kuzeyde belediye binasına bakıyor vre yanında ise bir "medya merkezi" bulunacak. Alan, güneyde yeni apartmanların oluşturduğu bir meydanla birleşecek, batıda ise özel konut bölgesine bağlanacak. Bir okul binası olarak yapı Fransa'daki en büyüklerden biri. Her okul kendi avlusu etrafında gruplaşıyor. Okullar geleneksel sınıf yapısını takip ediyor. Ortak bir yemekhaneleri ve kütüphaneleri olmasına karşı her okul bağımsız şekilde yönetilecek. Yapıda güdülen en önemli amaç, iç ve dış mekanları pürüzsüzce birleştirebilmek.

The building is located in Paris. It consists of three preschools and of two elementary schools. The new building would have crucial meaning in redefining the future urban space of the city center. The town hall is facing the building in north and beside it will be the "mediatheque". The southern side will be connected to a square formed by new apartment buildings. By its western side, the site connected to private house fabric. As a school building, it is one of the biggest in France. Each school is grouped around its own courtyard. The schools are principally very traditional following classroom structure. They have a common restaurant and library, but the will was that every school ought to be its own empire. Our goal was to connect inner and outer spaces seamlessly.



GIRAFFE ÇOCUK BAKIMEVİ

HONDELATTE LAPORTE ARCHITECTES



The Giraffe çocuk bakım merkezi Paris'in banliyö bölgelerinde konumlanmış. Programı 60 yataklı bir çocuk bakım merkezi ve 20 yataklı bir kreşten oluşan bina, yeşil enerji etiketine de layık görülmüş. Bu kamusal yapı, Jean Nouvel'in "Horizons" kulesinin yanındaki arazide yer alıyor. Bulunduğu bölgeye has araziye uyum sağlayabilmek için yapı üç aşamadan oluşuyor. Güneye bakan oyun alanları iç mekanla devamlılık sağlıyor ve kendine has beton bir hayvan heykeliyle temsil ediliyor. Çevredeki yüksek yapılardan bakıldığında, yapının devamlı teraslamaları muhite bir "beşinci cephe" sağlıyor. Beyaz trapez demir levhadan oluşturulan cepheler, hayvan heykellerine minimal bir arka plan sağlıyor. Yapının ana fikri, kent peyzajını bir çocuğun hayalgücüyü hareketlendirebilmek.

The Giraffe childcare center is located in a suburban area of Paris. The program houses a 60 bed childcare center and 20 bed day nursery. The building has been awarded the green "zéro Energie Effinergie" label. This public building is located next to Jean Nouvel's "Horizons" tower. The High density of this area gives it a rugged skyline. To be integrated into this particular urban landscape, the building is composed of three tiers. Each of the south-facing playgrounds is in continuity with the interior spaces and is identified by a unique concrete animal sculpture. Viewed from the surrounding towers, the regular sequence of terraces offers a real « fifth facade » to the neighborhood. The facades of the building are made out of white corrugated iron that provides a minimal background to the wild animal sculptures. The idea is to animate the urban landscape by using a child's imagination.



SAINT-DENIS'DE KREŞ VE İLKOKUL

NURSERY AND PRIMARY SCHOOL IN SAINT-DENIS

PAUL LE QUERNEC

Okul 8 sınıflı bir kreş, 10 sınıflı bir ilkököl, bir kafeterya ve bir dinlenme alanından oluşuyor. 3 katlı okul binasının bir de servis alanı içeren bodrum katı bulunmaktadır.

Farklı bölümlere eşit yerleşim sunabilmek için yapı alanı üç dış ve üç iç mekan olacak şekilde altıya bölünmüştür. Bu bölümlerden bir noktada birleşebilen ve iyi çalışan koridorların yanında iç mekan ile dış mekan arasında iyi bir ilişki kuran bir yapı ortaya çıkmıştır. Dış mekana açılan koridorlar hem iç mekanı doğal ışıkla aydınlatıyor, hem de bina içinde yön bulma kolaylığı sağlıyor. Ana cephe okula giriş yaptığımızda yeşil, çıkarken ise turuncu görünüyor. Bu, beyin eğitimi için çok önemli olan ve yapıda kullanılan göz yanılsamalarının başlangıcı. Bu projede yapılan her seçimde çocukların psikomotor gelişimlerine etkisi göz önüne alınmıştır.

The school is composed of a nursery with eight classrooms, a primary school with ten

classrooms, a school cafeteria and a recreation center. The building has three levels and a basement, which contains a service room. For an equal allocation of the access and connections to the different units, the construction site has been divided into six parts as three outdoors and three indoors. From this division results a clover-shaped building that offers, in addition to convergent and economic corridors, a very good connection between the inside and the outside. By opening onto the corridors, they contribute to the natural indoor lighting and the ease of orientation in the building with the transparencies between the inside and the outside. The main facade looks green when we enter the school and orange when we go out. This effect is an initiation to the optic illusions, which have great educational value for training the mind. Every choice made on this project has been done considering their impact on children's psychomotor development.



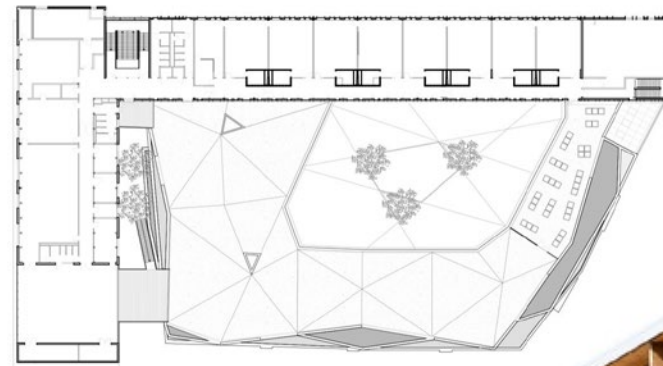
BEZONS ANGELA DAVIS SCHOOL

ARCHI5, TECNOVA ARCHITECTURE

Aktif bir kentsel tesis olan bu proje şehir merkezinin anahtar figürlerinden biri. Strüktürün iki amacı var: işlevsel ve sürdürülebilir bir kamusal tesis olmak ve bu yeni mihitte bir dönüm noktası yaratmak. Okul arazisi yeni merkezle şehrin kalanı arasında önemli bir bağlantı. Taş cephe erişilemez teraslar ve ilkököl avlusunu oluşturuyor. Bu mineral tabakalandırma doğayla içiçe ve zamansız yapılar olan kaleleri anımsatıyor. Güney ve Kuzeydeki ağaç dizileri korunarak parkın sokaktaki devamı sağlanıyor. İkinci rotada dikey alüminyum parçalarla tasarlanan cephe güneşiyle oyunlar oynuyor. Kreş ve ilkökölün paylaştığı geniş ve korunaklı giriş, doğayı içeriye alarak çocukların hayalgücüne destek oluyor. İki okulun da yemekhanesi zemin kata birbirlerinden bağımsız varoluyor. Multimedya merkezi iki okulun arasında özerkliğini koruyor. Pedagojik tasarımı bahçenin yanısıra birinci katta çocuklara bahçe faaliyetleri sunan bir sera da bulunuyor.

The project, by its function of active urban facility is a key part of this city center. The goal of this construction is double : it must be a functional and

sustainable public facility and also a milestone of this new neighborhood. The school plot is an important link between the new center and the rest of the city. The stone elevation creates inaccessible terraces reminiscent of suspended dry stone gardens and creates the promontory of the elementary school courtyard. This mineral stratification reminds castles, an évoque un château fort, a reassuring and timeless building, full of nature. The rows of high plane trees on South and North are preserved, prolonging the park on street. On the secondary path, the façade is carefully designed with a succession of aluminum vertical pieces, playing with sunlight. The entrance space is large and sheltered, shared between infant and elementary school. With the nature coming inside the school through this entrance, the pupils are feeling protected, imagination is smoothly taking place. The refectory of each school are both on the ground floor but independent. The multimedia pole is located just between infant and elementary and keeps its autonomy. In addition to the pedagogic garden, there is a greenhouse on first floor, permitting to make gardening pedagogic activities all year.



PARİS'TE ANAOKULU

KINDERGARTEN IN PARIS

EVA SAMUEL ARCHITECT URBANIST & ASSOCIATES

Bu yeniden inşa edilen anaokulu çevredeki yapı adalarının arasında parlayan bir oyuncak gibi göze çarpıyor. 1960'lar ve 70'lerde inşa edilen karma ve yoğun bir kentsel projeyi tekrar değerlendirme çalışmalarının bir ürünü. Çevredeki yüksek yapıların etkisiyle küçeleşen okul, çevreleyen binaların bunaltıcı ölçeklerine ve beton fazlalığına bir tezat oluşturarak rolünü oynuyor. Yapının cephesi birden fazla çevresel amaca hizmet ediyor: görsel koruma, doğal ışık alımını artırma, ısı köprüsü oluşumunu engelleme ve doğal havalandırma. Sonuç çeşitli nişli, içbükey pencerelerle yaratılan girintili çıkıntılı kalın bir cephe oluyor, aynı pencereler çatıda yatay olarak kullanılarak ışıklıklara dönüşüyor. Bu çilek rengindeki çeşitli biçimlerdeki elemanlar cephelere canlılık katıyor. Eloksallı alüminyum kaplama durduğunuz noktaya ve yansımalara göre pembeden altın griye ve yeşile dönüşüyor.

The reconstructed kindergarten stands out like a gleaming toy amidst the neighbouring towers and blocks. It is part of the re-evaluation of a

dense, functional and mixed urban planning project built in the 1960s and 70s. In this very lively district, the City of Paris is implementing a project involving property consolidations and re-descriptions of exterior spaces. The school, dwarfed by the surrounding towers, will play its role in this context, by enhancing the image of a public amenity and countering the overwhelming presence of the surrounding buildings and the omnipresence of concrete. The building's envelope is a response to several environmental aims: visual protection, increased natural light to counteract the surrounding solar screens, no thermal bridges, natural ventilation and double flux in winter. The result is a thick facade with varied reliefs – bay, alcove, and concave windows – which are used horizontally on the roof as skylights and to house air treatment machinery and ventilation chimneys. These multiform strawberry coloured elements enliven and dematerialize the facades. Their anodized aluminum cladding changes from pink to golden grey to green depending on one's movements, point de view, the color of the sky and reflections of nearby buildings.



THE "ROC"

D'HOUDT+BAJART ARCHITECTES & ASSOCIÉS

İki ayrı okuldan oluşan bir eğitim kompleksinin yeniden yapılandırma projesinin bir parçası olan okul-restoran "Roc", bir kent bloğunun kalbinde mimari bir etkinlik yaratıyor. İki kat olarak inşa edilen yapı iki okulun arasındaki buluşma noktası olarak eğitim kompleksine eksikliğini duyduğu kimliği kazandırıyor. Yapı görülmeye değer bir manzara sunuyor: hem havada duran hem dayanaklı görüntüsüyle boşlukta asılı bir kayaya benziyor. Kayalık görüntüsü zemin kat duvarlarının beyazlığı ile tezat oluştururken zemin de bu kısmın havada asılı görünüşünün güçlendiriyor. Yeni yapının halihazırda bulunan okul binalarıyla uyum içinde varolabilmesi için özel bir çaba harcanmış. Yetenekli bir usta tarafından püskürtme betondan elle oyulan ve kalıplandırılan cephe bir kayayı tüm çatlakları, yuvarlanmış köşeleri ve kenarlarıyla kusursuzca taklit ediyor. Cepheye uyum sağlaması açısından tuğlaya yakın bir tonda üretilen kayalığın şekli ve boyutları ise ölçeksel değişiklik sağlıyor. Burası bizlere kanyonları, dağları, açık alanları, macerayı hatırlatıyor.

Achieved as part of the restructuring of an existing school complex consisting of two separate schools, the school restaurant "Roc" creates an architectural event in the heart of a city block.

The building built on two levels is the meeting point between the two schools, and it gives the school complex the identity and the consistency that were lacking. The main volume's effect of the building is spectacular: a rock suspended over the void, both solid and aerial. The rocky aspect contrasts with the whiteness of the ground floor walls, the jambs of the woodwork and the ground, reinforcing the floating impression of the rock. A special care has been reserved to the graphic of the signage and the grids of the whole school complex that allow the new construction to exist in harmony with the original buildings. In this very mineral set, the random alignment and the inflections of the courtyard's supporting posts suggest a raid of the plant. This is the edge of a forest where parents can shelter waiting for their children to go out of school. Made of shotcrete, molded and hand carved by a skilled craftsman, the facade reproduces perfectly the rock with its cracks, edges and rounding due to the erosion, geotectonic, and deformation of the strata. For the sake of integration into the urban landscape, the clay shade is similar to the clay brick, but the frame and the format of the rocks impose a change of scale. Here, we put forward the great outdoors, the canyons, and the mountains ... The adventure.



TARİH BOYUNCA ÖZGÜRLÜK MÜCADELESİ VERMİŞ MİLLETİ, EFSANELERİ
VE NEFİS DOĞASI İLE KARŞINIZDA;

İSKOÇYA

İskoçya; yemyeşil doğası ve Britanya ortalamasına göre oldukça sert ve yağmurlu iklimi, sahip olduğu tarihi ve kültürel mirasıyla yaşayan bir ülkedir. Yıllardır verdiği özgürlük mücadelesi ile tarihte pek çok insanı etkileyen İskoçya, bunun yanı sıra müziğin en güzel seslerinden biri olan gaydası ve dünyanın en meşhur viskileri ile insanların gönlünde taht kurmayı başarmıştır. Özellikle hepimiz İskoçya'yı ve onun verdiği özgürlük mücadelesini bizleri derinden etkileyen "Braveheart" filmi ile tanıyoruz. Adı tarihe geçmiş, filmlere bile konu olmuş İskoçya'nın özgürlük savaşçısı olarak tanınan William Wallace, İskoçya'nın tanınmasında ve belki de sevilmesinde en çok katkısı olan kişidir desek sanınız yanlış olmaz. Elbette İskoçya sadece bunlarla anılan bir ülke değil. Viski denilince akla ilk gelen ülke olmasının da insanların bu ülkeyi sevmesinin bir diğer nedeni olduğunu söyleyebiliriz. Bunun yanı sıra sahip olduğu doğal ve tarihi güzellikler ile pek çok insanı kendisine çekmiştir. Ülkenin en turistik şehri ve ayrıca başkenti de olan Edinburg ve en büyük şehri Glasgow mutlaka görülmesi gereken tarihi yerlerden yalnızca bir kağıdır. İskoçya'ya direkt olarak uçuşlar bulunmaktadır. Edinburg Havaalanı (EDI), Glasgow International Airport (GLA) veya Aberdeen Havaalanı sayesinde ulaşım sağlamanız oldukça kolaydır. Bunun yanı sıra İskoçya'ya Londra üzerinden gitmek isterseniz, yine pek çok yerel uçuş imkanı bulabilir, aynı zamanda İskoç Demiryolları ile İngiltere Demiryollarını birleştiren Britrail hattını da kullanabilirsiniz. Bu seçenek, hava yolu ile gitmekten daha hesaplıdır ve tren seyahatiniz boyunca eşsiz bir manzara ile baş başa kalmanın tadını çıkarabilirsiniz. İskoçya, yeşilliğin ve denizin bol olduğu bir ülke olduğundan ve kuzeyde olmasının bir avantajı olarak serin bir iklime sahip olmasından dolayı viskilerin olgunlaşması için kusursuz bir ortama sahiptir. Uzun yıllar fıçılarda bekletilen viskiler, bu iklim sayesinde ağır ağır olgunlaşmaktadır. Bu da İskoç viskisinin dünyanın en iyilerinden birisi olmasını sağlamıştır.

Dağıyla taşıyla İskoçya
Britanya adasının kuzeyi... Büyük Krallık'ın %32'sini kaplayan 77.900 kilometrekarelik soğuk bir arazi... Kuzey Denizi ve Atlantik Okyanusu arasında kalmış, dağlık tepelik, tünelsiz otoban yapmanın hayal olduğu bir garip toprak parçası. Başkenti Edinburgh olan, topraklarının ancak %1.9'unun su kaynağı sağlayabildiği ama manzarasıyla akılları baştan alan yeşil bir dünya İskoçya.



İskoçya kültürü
İskoçya denince akla ilk önce ekose etekli erkekler ve hiç şüphesiz gayda gelir. Bizim Karadeniz tulumundan araklandığı yönünde şüpheler uyandıran bu müzik aletinden ziyade İskoçya'da derin bir kültürel yapı vardır. Dünyanın en iyi 9. üniversitesi olarak bilinen Edinburgh üniversitesine ev sahipliği yapan İskoçya'da Viski de başlı başına bir kültür ve milli servet konumundadır. Haggis adı verilen İskoç yemekleri de aynı bir kültür mozağıdır. İskoç edebiyatı da kökleri 13. yüzyıla kadar uzanan şiirlere dayanır.

İskoçya tarihi
İskoçların kökleri çok eskilere, ataları olan Keltlere dayanır. Bronz Çağı döneminde orta Avrupa'da yaşayan Kelt kabileleri, kıtlık ve iklim değişiklikleri sebebiyle Avrupa'nın çeşitli bölgelerine göç ederler. Kelt kabilelerinin içerisinde; Galatlar, Bretonlar, Eireler, Albalar gibi uluslar yer alır. Galatlar Avrupa'nın neredeyse tamamına yayılıp Galler, Galicya, Gelibolu, Galata gibi coğrafyalarda hüküm sürmüşlerdir. Eireler bugünkü İrlandalıların ataları olmuşlardır. Bretonlar Kuzey Fransa'ya yerleşmişlerdir. Albalar ve kendilerini sadece Kelt olarak tanımlayanlar ise bugünkü İskoçların ataları olmuşlardır. Britanya'nın kuzeyine gelen bu kavimler, soğuk iklime rağmen kısa sürede geniş alanlara yayılan bir medeniyet kurmuşlardır. Tarihleri boyunca Saksonlar, Vikingler, Romalılar gibi işgal kuvvetlerine karşı direnen ve defalarca soykırımla yüzleşen İskoçlar en nihayetinde yüzyıllarca düşmanlık besleyecekleri İngilizlere karşı da direnmek zorunda kalmışlardır. İskoçya dediğimiz ülke tarihin başından bu yana bağımsızlık direnişiyile var olmuştur. Resmi olarak 843 yılından bu yana bir İskoçya bölgesinin varlığı kabul edilirken, kısa dönemler haricinde bu bölgede İngilizler hakimiyet kurmuşlardır.

İskoçların İngilizlerle imtihanı
Bugün bile hala referandumla olsun kulis çalışmalarıyla olsun İskoçya bir şekilde üstündeki İngiliz baskısından kurtulmaya çalışıyorsa, hepsinin sebebi İskoçya'nın o güzelim coğrafyası yüzündendir. Romalıların bir yandan,

"YA AŞIK
OLURSUNUZ
YA DA
NEFRET
EDERSİNİZ"



Saksonların bir yandan, Vikingleri bir yandan o canım beyaz şeritli mavi bayrağın özgürlüğüne mani olmaya çalışsın etsin başaramasın, sen gel kapı komşun başına bela olsun! İskoçya halkı tarih boyunca yaşanan savaş ve baskılardan ötürü İngilizlere karşı bir öfke taşımakta ve bunu günümüzde hicivli mesajlara yansıtmakta. Biz de İngilizlere 8-0 yenildiğimiz maçları gözümüzde büyütüyoruz, İskoçların çilesi çok başka çok...

Her gönlüde yatan aslan:
William Wallece
Yiğidim aslanım denesi bir insan evladı varsa tarihte, sayılacak üç beş tane adamdan biridir William Wallace. Hayatını İskoç halkının özgürlüğüne ve İngilizlerden hesap sormaya adanmış bu cesur adamın hikayesi olmadan bir İskoçya tarihi anlatılamaz. 1272 doğumlu bir cengaver olan Wallace, gençliğinde gördüğü İngiliz baskısına içten içe öfkelense de ses çıkartmamıştır. Ta ki,

biricik aşkı Marion Bardifute İngilizler tarafından öldürülünceye kadar... Wallace hem aşkının hem de halkının intikamının peşine düştüğü yolda İngilizleri defalarca savaş meydanlarında mağlup eden orduları yönetmiş ve "İskoçya'nın koruyucusu" ünvanını almıştır. Tüm bu zaferlerine karşın kaypak İskoç soylularının ihanetine uğrayan Wallece 1305'te İngiltere'de idam edilmiştir. Bu idam Wallace'ın hayatına son verse de İskoç milletinin kafasındaki bağımsızlık ateşini hayata geçirmiştir. İskoçlar Wallace'ın ölümünden sonra özgürlüklerini kazanmalanna rağmen bağımsızlıklar için hala mücadele vermekteler.

Efsaneleriyle İskoçya
Wallace başlı başına bir efsaneyken İskoçya bir çok gizemli hikayeye de ev sahipliği yapar. Efsane Kral Artur'a yardım ettiği rivayet edilen Büyücü Merlin'in bir Kelt pagani olduğu, İskoç asıllı olduğu düşünülmektedir. Yine

aynı şekilde Robin Hood efsanesinin hikayesinin köklerinin İskoçya halk kahramanlarından esinlendiği rivayet edilir. Bir başka efsane Rob Roy karakteri de bir İskoçyalıdır. Ancak en bilinen efsane Loch Ness Canavarı'dır. İskoçya'nın Loch Ness gölünde görüldüğü rivayet edilen bir canavar uzun yıllardır gizemini korumaktadır.

Etek ve İskoçya
İskoç erkeklerinin giydikleri etekler her zaman bir popüler kültür malzemesi olmuştur. İskoç eteği geleneksel bir kıyafettir ve uzun boylu çoraplarla tamamlanan, üstüne ceket giyilen resmiyet sahibi bir kostümün parçasıdır.

İskoç dili
İskoçya'da hemen herkes İngilizce konuşurken, %30'luk bir kesim İskoçya ve İskoç Cermencesi bilir. Kelt diline dayanan İskoçça'nın yanı sıra %11'lik kesim yine Kelt kökenli Galce konuşabilmektedir.





9. İskoç nüfusu

İskoçlar günümüzde 5,5 milyona yakın bir nüfusa sahipken bu çoğunluklarıyla Birleşik Krallık'ın ancak %8.4'üne tekabül etmekte. Giderek yaşanan bir nüfusa sahip olan İskoçya'da nüfusun ancak %16'sı 15 yaş ve altındadır.

Bağımsızlık mücadelesinin töre olduğu memleket İskoçya
İskoçlar 1978 yılında da bir referandum süreci yaşamış ve %51'lik bir oy üstünlüğüyle bağımsızlık kazanmak istediklerini ortaya koymuşlardır. Ancak referandum sadece İskoçya için değil Galler için de yapılmıştı ve Galler halkı %79'luk bir oranda İngiltere'den kopmak istemedikleri için İskoçların bağımsızlık hayalleri suya düşmüştü.

Yollarıyla İskoçya

Atalan olan Keltlerin çizdikleri yollara Roma askerlerinin taş döşemelerinden bugüne yüzyıllar geçmiş olmasına rağmen İskoçların hâlâ yol konusunda işin kolayına kaçtıkları mizah konusu olacak kadar ortada bir durumdur.

Soğuk ülke İskoçya

Türkiye'de Temmuz-Ağustos döneminde sıcağtan beyin damarlarımız çatırken bile, 15-20 derecede seyreden havasıyla gribal enfeksiyonun harman olduğu memleket İskoçya'da araçların klima ayarları bile kendine hastır.

Yukarı İskoçya Aşağı İskoçya
İskoçya'da halk arasında insanlar birbirlerini "Highlander" , "Lowlander" olarak iki farklı gruba ayırırlar. Bizdeki Aşağı Ayrancı, Yukarı Ayrancı mantığıyla aynıdır aslında bu ayrım. Dağlık arazilerde yaşayan halk Highlander olarak bilinir, hatta adlarına film bile yapılmışlığı vardır. Elbetteki filmin konusunu bilen bilir, anlattığımız konuya temas eden bir durumu yoktur.



WITH ITS NATION WHO STRUGGLED FOR INDEPENDENCE THROUGHOUT THE TIME,
ITS LEGENDS AND ITS NATURE, HERE IS;

SCOTLAND

Scotland is a country that lives with its green nature, its harsh and rainy climate when compared to the Britain average and its historical & cultural heritage. With its struggle for independence that has been going on for years, Scotland has been an inspiration for many and influenced people with its bagpipe which is one of the most beautiful voices of the music and its famous whiskeys. Especially, most of us learnt about Scotland and its independence struggle with the movie "Braveheart" which has touched our hearts. It would not be wrong to say that William Wallace, whose name is well-known in the history and has been the subject for many movies, is one of the first reasons for this country to be known and loved. Of course, Scotland is not a country only known for those. We can say that most people like this country because it is the first thing that comes to mind when one says "Whiskey". Besides this, with its natural and historical beauties, the country has attracted many people. Edinburgh, as it is the capital and the most-known tourist attraction of the country and Glasgow as the biggest city in the country, are only a few of the must-visit places. There are direct flights to Scotland. Edinburgh Airport (EDI), Glasgow International Airport (GLA) or Aberdeen Airport may be used for an easy access to the country. Besides this, if you want to go to Scotland via London, you can find many different domestic flights as well as Britrail trains which connect Scottish Railways and British Railways. This option is cheaper than using an airline, and during your journey, you can enjoy being alone with unique, beautiful scenes. Because Scotland is a country that greens and seas are seen very often, and because it is located in the north and this causes a cold climate in the country, is a perfect place for whiskeys to age. Whiskeys are aging slowly by being kept in barrels for long years. This makes the Scottish whiskey one of the bests in the world.

Scotland with its mountains and such everywhere

Northern part of the British Island... A cold, 77.900 km2 wide area that consists the 32% of the Great Britain... A strange piece of land that is full of mountains, is between the Northern Sea and the Atlantic Ocean and is impossible to build highways without using tunnels. With its capital Edinburgh and its soil that only 1.9% of the water resources can be obtained but on the other hand, with its mesmerizing scenes, Scotland is a green, magnetizing world.

Scottish Culture

Bagpipes and plaid skirts are the first things that comes to one's mind when they hear Scotland. Besides this musical instrument that gives the feeling that it is copied from "Tulum" of the Black Sea region, there is a deep cultural structure in Scotland. With Edinburgh University, that is known as the 9th best university of the world, Whiskey is also a culture on its own and is a national heritage. Scottish meal named "Haggis" is also another cultural mosaic. Scottish literature is also rooted back in the 13th century poems.

History of the Scotland

Culture of the Scottish is rooted back in the ancient history, in their ancestors Celts. Celtic tribes that lived in Central Europe in the Bronze age migrated through different parts of Europe because of climate changes and famine. Among those Celtic tribes, there are Galatians, Bretons, Eires, Albas and such nations. Galatians spread through almost the whole Europe and lived in areas such as Wales, Galicia and Gallipoli. Eires became the ancestors of today's Irish people. Bretons started to live in Northern France. Albas and the ones who define themselves as "only Celts" are the ancestors of the Scottish people today. Those tribes who came to the Northern Britain have built their own civilizations in a short time even with the cold climate. Throughout the time, they have struggled against occupants such as Saxons, Vikings and Romans and faced the threat of genocide, and they had finally had to defend themselves against British, which they were going to be hostiles for centuries. This country that we call Scotland has been present with the independence struggle since the beginning of the history. Officially, the presence of a Scottish area is accepted since 843, and except short time periods, British had the rule over this area.

The Testing of Scottish with British

Even today, with referendums or lobbies, Scotland tries to remove the British pressure on itself, and this is just because of the beautiful nature of the country. Romans from one side, Saxons from another and Vikings from another could not be able to be the obstacle for the freedom of that beautiful blue flag with white stripes, but the nearest neighbour became the trouble for the country! Throughout the time, Scottish people have the feeling of hostility towards the British because of the wars and the pressure, and today, they reflect this in ironic messages. And here we are, just exaggerating our 8-0 defeats to the British, the suffering of Scottish is really different...

The Lion in Everyone's Hearts: William Wallace

The Scottish history cannot be told without giving reference to this brave man who has dedicated himself to the freedom of the Scottish people and getting a revenge from the British. As a hero which was born in 1272, Wallace could not respond the British pressure in his teenager years, even if he was angry from the within. Until his one and only love, Marion Bardifute got killed by the British... Wallace has gone for the revenge of his love and his people, led many armies that defeated British in the battlefields many times and received the "Protector of the Scotland" title. Besides all those achievements, Wallace got betrayed by the noble Scottish people, and got executed in England in 1305. This execution did end Wallace's life, but also did fire up the independence fire in the minds of Scottish people. Even if they got independent after Wallace was dead, Scottish are still struggling for their independence.

Scotland With Its Legends

Wallace is a legend on his own, but Scotland is also the hometown for many other legends. Wizard Merlin that is claimed is the one who helped the Legendary King Arthur is thought as a Celtic Pagan who has Scottish roots. Also, it is claimed that the roots of the Robin Hood story is also lies back in the Scottish popular heroes. Another legendary character, Rob Roy, is also Scottish. But the most well-known legend it the Loch Ness Monster. The monster that is claimed to be seen in the Loch Ness Lake of Scotland still is a mystery.

Skirts and Scotland

Skirts that the Scottish men wear have always been a popular culture thing. Scottish skirts are traditional clothes

and are the part of an official costume that is complete with long socks and jackets.

Scottish Language

Even if nearly everyone in Scotland speaks English, 30% of the people know Scottish and Scottish German. Besides the Scottish that is rooted back at the Celtic language, 11% of the population can speak Welsh, also rooted back in Celtic.

Scottish Population

Scottish population is nearly 5.5 million today, and they only consist the 8.4% of the whole Great Britain. As a society that gets older day by day, only the 16% of the society is 15 years or younger today.

The Land that Struggle for Independence is the Tradition, Scotland

Scottish people had a referendum in 1978, and they proved that they want independence with gaining the 51% of the votes. However, this referendum was not only conducted by Scotland but also for Wales, and just because Welsh people did not want to secede from the Britain with gaining the 79% of the votes, the dreams of Scottish people just shattered.

Scotland With Its Roads

Even if it has been centuries since the Romans have put stones on the roads that the Scottish ancestors Celts have drawn, it is still a matter of fun for Scottish people that they are still trying to cut corners.

Cold Country Scotland

Even when our brain veins just crack because of the heat in July and August in Turkey, with its weather that is generally around 15-20 degrees, the climate settings are also very unique in the lands of influenza, Scotland.

Higher Scotland Lower Scotland

Within the society in Scotland, people call others as "Highlanders" and "Lowlanders", as two different groups. This logic is the same with our "Higher Ayranci" and "Lower Ayranci" logic. People who live in mountainous areas are known as Highlanders, there are even movies made for them. Of course, the subject of the movie is known by the ones who are interested, it is not related with the thing that we mentioned.





← SPACE

Space'i tasarlarken evrenin sonsuz boşluğundan ve sınırsız ihtimallerin coşkusundan esinlendik. Her biri el yapımı olduğundan, Space Collection'dan seçeceğiniz gezegenin bir benzeri daha yok. O, sadece sizin... Işığı da size ve mekanınıza özel. Geceleri yarattığı romantizmi, günışığında daha sakin ve meditatif bir etkiye çeviren bu solar sisteme yaşam alanınızda yer açın.

Just as little kids full of imagination, we gazed at the ethereal sky and sought to interpret what we see using colors. And we designed little planets that you can call your own. All handmade with passion, each planet is one of a kind. That makes each pendant have unique lighting too. Make room for your own space

AYDINLAT! LIGHT IT UP!

2014 yılında Ceren Gürkan tarafından kurulan Maiizen, eskimeyen çizgileri çağdaş sanatın ışığıyla buluşturarak minimal ve yenilikçi aydınlatma ürünleri üreten bir tasarım ofisi. Mavinin (mai) rahatlatıcı ve güven veren etkisini zen'in dengesiyle birleştiren Maiizen, doğadan aldığı ilhamla içgüdülerimizi harekete geçirip zihnimizi aydınlatıyor. Yaşamı ve doğayı, cam, ahşap, seramik gibi doğal ve sürdürülebilir malzemeler kullanarak yeniden yorumlayan marka, her ürününe farklı bir hikayeden yola çıkarak biçim veriyor. Maiizen'in tüm tasarımları el yapımı; bu yüzden her bir parça eşsiz ve kişiye özel.

Maiizen is a design company specialized in high quality handmade lighting instruments for the people who are passionate to light up their lives. Founded in 2014 by Ceren Gürkan, Maiizen combines the comforting feeling of blue (mavi/mai in Turkish) with the peaceful balance of zen, Maiizen designs to stir your instincts and illuminate your mind. Inspired from the miracles that the nature turned into routine, and all the magic that our precious planet lets us see every day; Maiizen uses everlasting materials like glass, ceramic and wood to create natural and unique designs. Maiizen always craves to create timeless goods that take retrospective into the light of the contemporary. Each design is unique and has a different final touch to help you think of a new story.



← BRUSH

Hepimiz kendi sonsuzluğumuzun peşinde, bu yalnız ve güzel gezece bir iz bırakmanın yollarını arıyoruz. Michelangelo bunu Sistine Chapel'in tavanını boyayarak yapıyor, biz de belki ruh ikizimize pasta yaparak. Brush'ta, kanvasa değen ilk fırça darbesinin o temkinli, kati ve aynı zamanda rastlantısal hareketinden esinlendik. Sade ve zarif bir forma sahip Brush, saydam camın, üzerindeki beyaz fırça darbesiyle birleşmesi sonucunda, oldukça yumuşak ve doğal bir ışık veriyor. Ressam Joseph Mallord William Turner'ın dediği gibi, "Işık renktir." Hayatınıza Brush'la renk katın.

It's a human instinct to take every chance to leave a mark on this lonely planet. Be it a great painting on the ceiling of a chapel made by Michelangelo or a piece of cake that you made for your soul mate. Take the first example; every brushstroke on the canvas (or whatever the medium is) is clean and deliberate, yet so instantaneous and accidental. You never know where the next brushstroke will touch but you're still sure as you're standing here that the results will be marvelous. On Brush series, combining with the color white and the transparency of the glass, the light becomes so soft and spontaneous. With its simple and elegant form, Brush will be your own piece of art hanging on the wall. As painter Joseph Mallord William Turner once said, "Light is color." Color your life with Brush.



← TIME

Zaman... Hem bedava, hem paha biçilemez... Hem en çok sahip olunan, hem aranıp bulunamayan... Hem birine verebileceğiniz en güzel hediye, hem sizden alınabilecek en değerli varlığınız... Geçirdiğiniz tüm güzel anların toplamı, hayatınız... Time Koleksiyonu'nu hazırlarken, insanın var olduğu günden bu yana en hafife aldığı şeyden, zamandan esinlendik. Kum saati formundaki el işleme camıyla birlikte, Time'da ışığın farklı renklerle yarattığı büyüleyici kombinasyonları görebilirsiniz. Time, sevdiklerinizle birlikte geçirdiğiniz güzel zamanları aydınlatacak...

Time stands still when you make every second worth. And it hops when you're looking the other way. Have time? Well, have the time of your life. The Time Collection was inspired by the most precious and yet the most underrated element of the human existence: yes, time itself! With the hand-blown glass that's the shape of a sandglass, the lamp combines XX light with colors in a very impressive way. Bringing a luxurious scene into your interior, Time Collection will light the time you spend with your loved ones.



← MOI

Merhaba, ben Moi. Duygusal ve fiziksel olarak bağımsızım. Kendi kendime yeterim. Paylaşmayı severim, paylaşıklarımın tümüyüm. Işığımı paylaşırım, sıcaklığımı paylaşıyorum... Bazen bir kaide üzerinde, bazen havada dururum. Hafifim, sadeyim, dengeseyim. İstedğim zaman, istediğim renkteyim. Ben, Moi, sana senden hediyeğim.

My name is Moi. I'm emotionally and intellectually independent. I'm light and guess what, I'm lit. I'm the harmony of different colors and wood going hand in hand together. Whether I'm top of a table as a decorative and functional object, or hung down the ceiling as a pendant, I have the most accurate sense of balance and I like to show it. I make light warmer with my colors. I, Moi, am a gift from you to yourself.



↑ COCOON

Cocoon Koleksiyonu için, doğanın mümkün kıldığı bir mucizeden esinlendik. Zanaatkar ipek böceklerini örnek alarak, el üflemesi camlarını etrafını sıcak cam tekniğiyle ince ince sarıdık. Ortaya şeffaf, parlak ve asla eskimeyecek bir koza figürü çıktı. Kozasını, dışına çıkmak için ören minik tırtıllar nasıl birbirinden farklı kelebeklere dönüşüyorsa, bu koleksiyondaki her bir parça da ışığı bambaşka şekilde yansıtır. Çünkü her biri el yapımı ve yalnızca size özel... Değişimi seven ve değişmek için cesaret gösterenlere ithaf olunur.

Somewhere in a cozy spot around mulberry trees, a moth is laying hundreds of eggs now. Soon, tiny caterpillars will hatch out of their eggs and will live by mulberry leaves until they get bigger. Then they will spin cocoons of silk threads around themselves, patiently, yet so quickly. There inside their white shiny house, they will turn themselves into moths again. What a way to transform! For the Cocoon collection, we're inspired from this series of miracles that the nature made possible. Looking up to the artisan silk worm spinning its silk so neatly and finely, we winded hot liquid glass around hand blown glass as it was a thin knit yarn. Once cold, we put a clear light bulb into this timeless figure of a shiny solid cocoon so that, this original pattern will cast spectacular effects on the wall and ceiling. So here's to transformation and to those who are brave enough to reborn!



/aspenyapizemin

**HER
ŞEY
DETAY
LARDA
GİZLİ
DİR...
IT'S
ALL
IN
THE
DETAILS
...**